

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

zaterdag
22 september 2007
jaargang 123
nr 216

vandaag
inhoud

3 aruba

Overval
op juwelier



10 sport

Oranje volleybalsters
weten te overtuigen



13 financieel

Migranten VS boycotten
Western Union



**Speervisser
overleden**

ORANJESTAD — De 23-jarige Omar de Kort is gisteren overleden. Vermoedelijk als gevolg van caissonziekte of overdrukverwondingen, die hij opliep toen hij bij het duiken te snel naar de oppervlakte kwam. De Kort was met een vriend aan het speervissen bij Roger's Beach ter hoogte van de Nanky Country Club. Zijn vriend, verpleegkundige van beroep, verleende eerste hulp, die later werd overge-

nomen door verplegers van de Valero raffinerij en door medewerkers van de brandweer. Het slachtoffer werd met spoed per ambulance naar het Horacio Oduber Hospitaal overgebracht. De politie maakte de weg vrij voor ongehinderde doorgang van de ziekenwagen. Bij aankomst in het hospitaal bleek De Kort te zijn overleden. Hij was werkzaam in het Korrektie Instituut Aruba (KIA).

Parlement steunt nieuw beleid
**‘Aanpassing salarissen
WEB en Elmar’**

ORANJESTAD — De Staten staat achter het nieuwe regeringsbeleid voor WEB en Elmar, waardoor de bedrijven het welzijn en belang van de gemeenschap op de eerste plaats moeten zetten en daarnaar moeten handelen.

Dit betekent ook dat de salarissen van de nutbedrijven moeten worden ‘geharmoniseerd’ met de inkomens van andere publieke medewerkers. Een meerderheid bestaande uit MEP, RED en MPA keurde hiertoe donderdag

een motie goed, waarin ze laat weten dat ze achter de reorganisatie van de nutsbedrijven staat.

*Vervolg op pagina 3:
Gelijktrekking met rest
ambtenarenapparaat*

Fujimori naar Peru gevlogen



Alberto Fujimori werd vandaag bij zijn huis in Santiago opgehaald met een helikopter.

SANTIAGO — De voormalige Peruaanse president Alberto Fujimori is vandaag in de Chileense hoofdstad Santiago op het vliegtuig naar Peru gezet.

Een dag eerder besloot het Hooggerechtshof dat de 69-jarige mocht worden uitgeleverd aan Lima. Daar zal hij worden vervolgd wegens mensenrech-

tenschendingen en corruptie. Fujimori ontkent de aantijgingen en hoopt zijn naam te zuiveren tijdens het proces.

Foto: AFP/Martin Bernetti

Kritiek op Globovisión
**Tweede Venezolaanse
tv-zender aangeklaagd**

CARACAS — Na het opschorten van de vergunning aan de oppositiezender RCTV werd in Venezuela vrijdag een tweede zender aangeklaagd bij de nationale kijk- en luisterinspectie, Conatel, wegens het overtreden van de omroepwet. Het uit de lucht halen van RCTV leidde in mei van dit jaar tot hevige rellen van de Venezolaanse oppositie.

De aanklacht tegen de oppositionele nieuwzender Globovisión werd gedaan door diverse NGO's en een parlementariër, Emil Guevara, naar aanleiding van een gewelddadig incident aan het begin van deze week. Een camerateam van Globovisión wilde met geweld een ziekenhuis binnendringen om een bijeenkomst van protesterende artsen te filmen. Het tonen van geweld als “een makkelijke oplossing

van problemen en menselijke conflicten” is echter verboden bij de Venezolaanse wetgeving. “Het kanaal liet de vernedering zien van een persoon die had kunnen overlijden onder het geweld”, verklaarde de president van een van de aanklagende organisaties, Journalisten voor de Waarheid. “Het geweld tegen de werknemers werd live uitgezonden en de gehele dag steeds weer herhaald.” De Venezolaanse oppositie voorspelt al een tijdje de sluiting van oppositiekanalen in navolging van RCTV. De socialistische president Hugo Chávez zou bezig zijn een media-monopolie te vormen. Van een verzoek tot sluiting is echter geen sprake, volgens Guevara. “We vragen geen sluiting van het kanaal, maar slechts een onderzoek naar een overtreding.” Binnen twee weken wordt een uitspraak door Conatel verwacht.

**Blackwater onderzocht
in North Carolina**

WASHINGTON/RALEIGH — De Amerikaanse federale justitie doet in North Carolina strafrechtelijk onderzoek tegen het beveiligings- en huurlingenbedrijf Blackwater.

Twee voormalige medewerkers van dit bedrijf, dat onlangs door activiteiten in Irak in opspraak kwam, hebben al bekend wapens naar Irak te hebben gesmokkeld. Ze werken mee aan het verdere onderzoek. Dit berichtte

de krant *The News and Observer of Raleigh* (North Carolina) vandaag.

Blackwater heeft zijn hoofdkwartier in Moyock, North Carolina. De federale recherche verdenkt het bedrijf van de uitvoer naar Irak van militair materieel zonder de benodigde vergunningen. Ook zou Blackwater op het bedrijfsterrein tientallen automatische vuurwapens hebben waar nooit een vergunning voor is afgegeven.

Castro sterk vermagerd op tv

HAVANA — Fidel Castro is vrijdag voor het eerst sinds juni weer op de Cubaanse tv verschenen. De staatstelevisie onderbrak plotseling de reguliere programmering om een interview van een uur met Castro uit te zenden.

Hij sprak langzaam en zacht, en zijn gedachtegang was soms lastig te volgen. De beelden van de sterk vermagerde, maar verder gezonde president van Cuba in zijn favoriete trainingspak moeten recent zijn, want hij refereerde aan actualiteiten van deze week, zoals de dollarkoers, de olieprijs en de publicatie van de memoires van Alan Greenspan, de oud-



Foto: AFP/Tv, Cuba

De Cubaanse president Fidel Castro verscheen gisteren voor het eerst sinds 5 juni weer op tv.

topman van de Amerikaanse centrale bank. Vooral onder Cubaanse ballingen in Miami deden geruchten de ronde dat Castro dood zou zijn, met name nadat hij op 13 augustus niet voor zijn 81e verjaardag in het openbaar was verschenen.

Castro praatte vrijdag in het inmiddels vertrouwde rood-wit-blaauwe trainingspak over de wereldpolitiek, de wereldgeschiedenis en het verfoeilijke beleid van de Verenigde Staten. Fidel Castro geeft leiding aan de Revolución Cubana sinds 1959, toen hij het corrupte, door de Amerikanen gesteunde Batista-bewind verdreef.

**Vrees voor lot
journalisten
Zimbabwe**

BRUSSEL — De Internationale Federatie van Journalisten (IFJ) heeft grote zorgen over een uitgelekte lijst van de Zimbabwaanse overheid waarop vijftien ‘vijandige’ journalisten staan.

De journalisten gelden als tegenstanders van het bewind van de dictatoriale president Robert Mugabe. Bij de lijst is volgens IFJ een notitie gevoegd waarop staat dat de journalisten, van wie een deel buiten Zimbabwe verblijft, onder ‘strikt toezicht’ gesteld moeten worden met het oog op de presidents- en parlementsverkiezingen in 2008.

**President Iran wil gesprek
met nabestaanden 9/11**

TEHERAN — De Iraanse president Mahmoud Ahmadinejad wilde komende week tijdens zijn verblijf in New York nabestaanden van slachtoffers van de aanslagen van 11 september 2001 ontmoeten.

Dat meldde het Iraanse persbureau Fars vandaag. Eerder moest hij plannen voor een bezoek aan Ground Zero, waar de torens van het World Trade Center stonden, opgeven. De politie zei zijn veiligheid niet te kunnen garanderen. Fars berichtte verder dat Ahmadinejad ook met Amerikaanse tegenstanders van

de oorlog in Irak wil praten en aan de Colombia Universiteit in New York vragen van studenten en docenten wil beantwoorden. Een officiële bevestiging van de plannen van de zijde van Teheran is er nog niet. Ahmadinejad komt maandag voor twee dagen naar New York om de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties toe te spreken. Amerikaanse politici en joodse organisaties protesteerden heftig tegen het voornemen van de Iraanse president om Ground Zero aan te doen. Volgens hen wilde Ahmadinejad de plek bezoeken voor propagandistische doeleinden.



deze week:

Alice van
Romondt ademt
cultuur

Kind van de
rekening

Zó krijg je die
mooie uitstraling

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

**Feest,
Hollandse avond
zat. 29/09 van
9:00 tot 2:00 pm,
Tony live & karaoke!!**

*Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826*

**Twister
CAFÉ**



*Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077*

**Vanavond onbeperkt spare ribs eten
Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30**

**Geopend vanaf 17.00 02.00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten**



**L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334**

**Happy Hour
23.00 Till 24.00
Specials on Beer
and Mixed drinks**



**Zondag middag
Dj Jason**

**Maandag
Polar
Movie Night**

PAM restaurant
All dinners Afl.16,-
special for locals on mon.till fri.

**bring this add.
pay only Afl.12,50
for a dinner**

located at perle d'Or phone 5932660
this discount is not valid with other discounts

FOR ALL YOUR SEWER PROBLEMS



**PIPE CLEANING
SERVICE**

Mechanical Cleaning
High Pressure Cleaning
Camera Inspection
Drain & Pit Detection
Leak Detection
No unnecessary breakage
Call 59 39 877



**RENT HOUSE
aruba**
5 871 971

TE HUUR in : Paradera

Centraal gelegen semi-gem. appartement te huur
Voorzien van ruime woonk. (+ airco) en keuken
1 slpk. + badk. Incl. water, excl. electra, cable.

Afl 925,- p/m per december beschikbaar
www.renthousearuba.com



**Prima Casa
Real Estate NV**



**Te Huur
Ponton 70 D
Afl. 2.250,
per maand
Exclusief
3 bedroom
2 bathroom**

**J.E. Irausquin Blvd 330 Noord
Tel: 586-3350 Cell: 594-4649**



THE CINEMAS AT RENAISSANCE

RESIDENT EVIL: EXTINCTION (R)
daily: 4:00 6:00 8:00 10:00
matinee: 12:00 2:00 late-show: 12:00
THE BOURNE ULTIMATUM (PG-13)
daily: 5:00 7:15 9:35
matinee: 12:05 2:35 late-show: 11:55
DADDY DAY CAMP (PG)
daily: 4:10 6:10 8:10
matinee: 12:10 2:10
SUNSHINE (R)
daily: 10:05 late-show: 12:15
EASTERN PROMISES (R)
daily: 4:00 6:10 8:20 10:30
matinee: 11:50 1:50 late-show: 12:30
STARDUST (PG-13)
daily: 4:05 6:40 9:15
matinee: 1:25 late-show: 11:40
THE BRAVE ONE (R)
daily: 4:55 7:30 10:00
matinee: 11:50 2:20 late-show: 12:20

Matinee: Sat & Sun / Late-show: Fri & Sat

THE CINEMAS AT PASEO

DEATH SENTENCE (R)
daily: 5:00 7:20 9:40
matinee: 12:10 2:40 late-show: 12:00
THE BOURNE ULTIMATUM (PG-13)
daily: 5:20 7:40 10:00
matinee: 12:35 3:00 late-show: 12:20
DADDY DAY CAMP (PG)
daily: 4:30 6:30 8:30
matinee: 12:30 2:35
SUNSHINE (R)
daily: 10:20 late-show: 12:30
WAR (R)
daily: 4:40 7:00 9:20
matinee: 12:15 2:30 late-show: 11:25
THE BRAVE ONE (R)
daily: 4:00 6:35 9:00
matinee: 1:25 late-show: 11:35
RESIDENT EVIL: EXTINCTION (R)
daily: 4:25 6:25 8:25 10:25
matinee: 12:25 2:25 late-show: 12:25

Matinee: Sat & Sun / Late-show: Fri & Sat

DRIVE IN THEATRE

RUSH HOUR 3 (PG-13)
Thursday & Sunday 8:00 Friday & Saturday: 8:00 & 10:30
PRIDE (PG)
Monday & Tuesday: 8:00 **CAR CRASH**

TE KOOP

Een gunstig gelegen
Restaurant met
BBQ Bar en Gazebo.
Restaurant bevindt zich in de
toeristische omgeving
met ongeveer
1500 hotel kamers in de
directe omgeving.
Alleen serieuze
geïnteresseerden kunnen
bellen voor een afspraak op
(297) 747-1749

REINA AGENCIES N.V.

Quality services from a name you trust!
mpc Business Partner
DELL COMPUTERS
COMPUTER SALES & REPAIR SERVICES

**SUN PLAZA MALL, Suite 113
DIALUNA PA DIABIerna
Tel: 583-9633 - 593-2608**

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**

ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Sunshine Real Estate

FOR RENT
Nice furnished, large
1-bedroom apartment in
Paraguana, with laundryroom,
own patio, own entrance
AWG 1400,-
excl. water/electr.
Please call Sunshine
586 6040 or 593 5534

Bleep Bleep

**zonder
Bla Bla**

**ITP Caribbean
582 4492**

Voor Software Developers

**Meer verantwoordelijkheid,
meer uitdaging, meer salaris?**

**Neem eens contact op met de loopbaanspecialisten
van ADVANCE Human Resource Services.**

Tel: 583-1338 • Email: martin@advance-hrs.com

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP
10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota
6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole
13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans
Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma
NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00
BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

new price! **Sunshine Real Estate**



Te Koop
**Prachtig landhuis, in rustige buurt in Rooi Koochi
vlakbij Savaneta.**
Mooi aangelegde tuin met dripsysteem en prachtig zwembad.
Totale oppervlakte van 2000 m2 eigendoms grond,
geheel onmuurd en met 300 m2 bebouwde oppervlakte.
Het huis heeft 3 slaapkamers, 3 badkamers, een washok,
een dubbele garage met elektrische deur.

AWG 525.000 (USD 294.000-)

Neem contact op met Sunshine Real Estate voor meer informatie:

Kantoor: 586 6040 / Mobiel: 593 5534



BUGALOE

Zondag Live Band met "Marisela"
van 5.30pm 8.30pm

Locatie: Palm Pier voor de Radisson Hotel



AGENDA

KANTOORUREN

Patiestraat 13, P.O. Box 323; open
van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

**WACHTREGELING
DOKTOREN**
(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)

**22-23 september:
Oranjestad:**

via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel. 587-4300) of via Alarmcentrale (115).

San Nicolas:

C. van Horenbeek via Centro Mediko
Dr. Rudi Engelbrecht (tel. 584-8833)
of via Alarmcentrale (115).

APOTHEKEN

Pariba di brug:
San Lucas N.V., Tel. 584-5119.

Pabou di brug:
Noord N.V. Tel. 586-4616 of 586-4606.

**INFORMATIECENTRUM
KONINGIN**

WILHELMINA FONDOS
(voor kankerbestrijding)

geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

**EDMUND E. HARMS
STICHTING**

tel. 587-1277 (24 uur per dag).

**NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE**

tel. 583-8989 (24 uur per dag)

AIDS-HOTLINE

tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

**COÖRDINATIEBUREAU
DRUGSBESTRIJDING**

(J.E. Irausquinplein 2-A)

Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.

**STICHTING
WIT GELE KRUIS**

hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411.

Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

**KERKDIENTEN
KATHOLIEK**

Brasil: za. 19.00 uur; zo. 09.00 en 19.00 uur.

Centro Pastoral: za. 19.00 uur; zo. 07.00, 09.00 en 18.30 uur.

Dakota: za. 19.00 uur; zo. 08.00, 10.00 (Ned.) en 18.00 uur.

Immaculada Concepcion: za. 19.00 uur; zo. 06.30, 09.00 en 18.30 uur.

Kapel Blue Army: za. 07.00 uur; Kapel Emmanuel: za. 19.00 uur.

Kapel Pos Chiquito: zo. 08.00 uur.

Oranjestad: za. 19.00 uur; zo. 06.30, 08.00, 10.00 en 19.00 uur.

Noord: za. 19.00 uur; zo. 07.30 en 18.00 uur.

Paradera: za. 19.00 uur; zo. 10.00 en 17.00 uur.

San Nicolas: zo. 08.30 en 18.30 uur.

Savaneta: za. 19.00 uur; zo. 10.00 en 17.30 uur.

Tanki Leendert: za. 19.00 uur; zo. 09.00 uur.

PROTESTANTE GEMEENTE

Oranjestad: zo. 10.30 uur (Ned./Eng.).

Piedra Plat: zo. 17.30 uur (Pap.).

San Nicolas: zo. 09.00 uur (Ned.).

Seroe Colorado: zo. 08.30 uur (Eng.).

**NIEUW-APOSTOLISCHE
KERK**

(Goletstraat 5-A, Oranjestad)

zo. 10.00 uur kerkdienst (Ned.).

ARUBA ANIMAL SHELTER

FAVI

**Fundacion Arubano di
Esnan Visualmente Incapacita**

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306

e-mail: favi@setarnet.aw website: http://www.favi.org

Nieuw huis te huur

Mooi en ruim huis op een eigendomsterrein van 533m² in Wayaca Residence # 494. Nieuwbouw van 160m², incl. 3 slaapkamers, met 3 inloopkamers, 2½ badkamers, porch, moole tuin, complete omheining in een woonwijk.



Awg.1750,=

Voor inform: gustavorf@cantv.net
593-3251



George Madurostraat 49
Maandag - vrijdag
13:00-18:00 uur

Tel. 583-9691 / Cel. 594-0190

NEDERLANDSE NASCHOOLSE OPVANG

Wij hebben nog een aantal plekken vrij. Tijdens de oktobervakantie, 8 t/m 12 okt, zijn wij geopend, ook voor niet klanten.

Kosten: 20 awg per dagdeel, 35 awg gehele dag.

info@kinderparadijsaruba.com
www.kinderparadijsaruba.com

TE HUUR

Huis met zeezicht

Savaneta 264 Tel. 592 0940



SETAR

**SERVICIO DI TELECOMUNICACION
DI ARUBA
SEROE BLANCO
ARUBA**

ANUNCIO

SETAR N.V. ta informa usarionan di telefonnan celular GSM post-paid y GSM pre-paid cu pa motibo di trabounan di mantencion riba e red GSM, lo tin interupcion di servicio

**diadomingo 23 di september 2007
entre 3'or pa 5'or di marduga**

Durante e oranan aki usarionan di telefonnan Primo (pre-paid) no por hasi yamada y usarionan cu telefonnan post-paid por experencia interupcion di servicio.

COLOFON

AMIGOE ARUBA

Tel: (297) 582-4333

Fax: (297) 582-2368

Patiestraat 13

Postbus 323

Oranjestad, Aruba

Directie:

Brenda Bouwman

E-mail: directie@amigoeearuba.aw

Redactie:

Floor Huygen

Sharine Henriquez

Kitty Groothuise

E-mail: amigoeearuba@setarnet.aw

Administratie:

Zulaika Kelly (Abonnementen)

E-mail: admin@amigoeearuba.aw

Advertentie verkoop:

Rachella Kelly (Advertenties)

E-mail: sales@amigoeearuba.aw

Distributie:

Zulma Kock

Kantoor uren:

Maandag t/m Vrijdag

8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:

Caribbean Mercantile Bank

#20.65.19.03

Banco di Caribe

#02.506-810278-01

**Losse
verkooppunten**

**AMIGOE
di Aruba**

Simeon Antonio-

Mini Market

Springfield

Supermarket

Super Food

Texaco (Sasaki)

Texaco (Sero Blanco)

Texaco (Wayaca)

Valero (Boulevard)

Valero (St.Cruz)

Van Dorp (Certified Mall)

Van Dorp (Dakota)

Amsterdam Manor

Botica Eagle

Bright Bakery

Circle K

S. Chow

Green Hill

Overheid mag beperking opleggen

Duur werkvergunning blijft drie jaar

ORANJESTAD — De maximale verblijfsduur voor een werkvergunning mag op drie jaar bepaald blijven. Het Gerecht in Eerste Aanleg sprak zich hier woensdag over uit in een kort geding dat een drietal bedrijven had aangespannen. Zij eisten de buiten werkingstelling van artikel 7 lid 3 van de Landsverordening Toelating en Uitzetting (LTU).

In dit artikel is bepaald dat een persoon die in loondienst is ten hoogste voor drie jaar wordt toegelaten. De minister kan in bijzondere gevallen besluiten tot een verlenging met een jaar. Advocaat Andin Bikker motiveerde namens de drie bedrijven dat dit artikel

in strijd is met de Staatsregeling en met bepaalde (internationale) verdragen. De Staatsregeling biedt de mogelijkheid om wetten te toetsen aan de Staatsregeling zelf en verdragen, waaronder het Vriendschapsverdrag met de Verenigde Staten van Amerika. De rechter achtte de ruimte

voor toetsing beperkt, gelet op het feit dat een wet een product is van politieke besluitvorming. Hij achtte het artikel niet in strijd met de Staatsregeling en door de eisers aangedragen verdragen. Van strijd met het Vriendschapsverdrag kan wellicht wel sprake zijn, maar omdat de drie bedrijven op dit moment geen VS-burgers in dienst hebben, achtte de rechter toetsing niet terzake. Inmiddels heeft advocaat Bikker op dezelfde dag nog een verzoek om een spoedappél bij het Hof inge-

diend, omdat hij het op heel veel punten niet eens is met vonnis. Volgens de advocaat heeft het vonnis meer vragen opgeroepen dan beantwoord. Hij wijst erop dat de krapte op de arbeidsmarkt (zoals gesignaleerd door ondermeer de Centrale Bank en Kamer van Koophandel) nog immer aanwezig is en dreigt erger te worden, terwijl het proces van het verkrijgen van een vergunning bij Dimas “gerust als een lijdensweg kan worden aangemerkt”, aldus de advocaat.

Gezamenlijke aanpak familieproblemen



Politie, sociale hulpverleners, scholen en pastoraal medewerkers discussieerden donderdag over een integrale aanpak van het toenemende aantal problemen binnen families.

ORANJESTAD — Het aantal problemen binnen families neemt toe. Om de problemen aan te pakken is volgens de overheid een integrale oplossing nodig van de verschillende hulpinstanties.

Dit onderwerp stond daarom centraal tijdens de derde bijeenkomst van het Nationaal Platform voor professionele buurwerkers, die donderdag plaatsvond. Het platform is een structureel overlegorgaan dat bestaat uit vertegenwoordigers van Stichting Wit Gele Kruis, FCCA, het Korps Politie Aruba, pasto-

raal medewerkers, scholen en wijkmedewerkers van Directie Sociale Zaken. Het doel van het orgaan is om het sociale welzijn in de wijken te bevorderen. De aanpak van sociale problemen is de afgelopen jaren te gefragmenteerd geweest, doordat er geen afstemming was tussen de betrokken instanties, meent de overheid. Met een integrale aanpak wil de verantwoordelijke minister Marisol Tromp uiteindelijk de ‘wijkgebonden sociale diensten’ die worden aangeboden, verbeteren. De participanten evalueren tijdens de bijeenkomsten van het platform deze dien-

sten en kijken hoe ze door beter samen te werken, deze op een hoger niveau kunnen brengen. Ook wordt gesproken over nieuwe sociale problemen of problemen die aan het toenemen zijn en die op korte termijn aangepakt moeten worden.

Behalve minister Tromp was ook hoofdcommissaris Peter de Witte aanwezig. Hij is zeer enthousiast over de bijeenkomsten en het platform. Volgens De Witte past dit goed binnen de visie van het korps om dichterbij de burger te staan, waarin vooral de wijkagent een centrale positie gaat vervullen.

Mike Eman bij IDC

ORANJESTAD — AVP-leider Mike Eman is dinsdagavond afgereisd naar de top van internationale christen-democratische leiders die gelieerd zijn aan de internationale organisatie van christendemocraten, IDC. De bijeenkomst vindt in Rome plaats.

Tijdens de top, die van 19 tot 21 september plaatsvond en die voorgezeten wordt door de voormalige president van Spanje, Jose Maria Aznar, zal er een nieuwe voorzitter en een vice-voorzitter worden gekozen worden voor de

IDC. De huidige voorzitter van de organisatie is Pier Fernando Casini, voormalig voorzitter van het Italiaanse parlement. De top in Rome is een speciale sessie van het IDC waar de leiders van de christendemocratische partijen elkaar ontmoeten om van gedachten te wisselen over de internationale en nationale ontwikkelingen om tot een betere kwaliteit van leven te komen in landen waar christen-democratische partijen actief zijn. Op woensdag waren er sessies voor leiders van de verschillende continenten. De plenaire

vergadering van alle leiders werd donderdag gehouden. Daar is onder meer gesproken het zogeheten nieuwe Ideologisch Document. De president van ODCA, Manuel Espino, die tevens president is van de PAN-partij in Mexico, heeft Eman gevraagd om een prominente plaats in te nemen in het ideologische programma van de christen-democraten in de regio. Espino wil dat Eman voor de regio uitzijkt hoe op professionele wijze een de politieke visie kan worden verdiept en hoe de vorming van politieke leiders en kader vorm

kan worden gegeven. De wijze waarop AVP dit doet in samenwerking met het wetenschappelijk instituut van het CDA kan daarbij als voorbeeld dienen. Een betere onderbouwing van de politieke visie en beter gevormde politici staan garant voor een betere kwaliteit van bestuur en politieke sturing van een land, zo is de overtuiging van Espino en Eman. Tijdens de top in Rome is er ook een protocolair programma waaronder een receptie in het Palacio del Quirinale van president Giorgio Napolitano van de Italiaanse Republiek.

Vergadering over plastic

ORANJESTAD — Het ministerie van Volksgezondheid, Milieu, Administratieve- en Vreemdelingenzaken roept alle importeurs en producenten van plastic zakken en ander plastic materiaal voor huishoudelijk gebruik, die bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid van Aruba staan ingeschreven, op voor een vergadering.

Die vergadering gaat over het voornemen van het ministerie om de invoer van plastic zakken en andere plastics voor huishoudelijk gebruik op Aruba te verbieden. Het ministerie hoopt daarmee bij te dragen aan de duurzame ontwikkeling en een schoner Aruba. Bedrijven worden verzocht uiterlijk 4 oktober contact op te nemen via e-mail met Remigio Wever (remigio.wever@aruba.gov.aw) of een fax te sturen naar 584-9744. De datum voor de vergadering zal in de media worden bekend gemaakt.

Gelijktrekking met rest ambtenarenapparaat

volg van pagina 1

Premier Nelson Oduber haalde begin augustus in een persconferentie flink uit naar de nutsbedrijven. Hij verweet de directies zelfverrijking, ontransparant handelen en een te lage winstuitkering voor de aandeelhouders, onder wie dus het Land. Ook gaf hij aan dat op de lange termijn WEB en Elmar samengevoegd moeten worden om de efficiency te bevorderen. Dit zou geen gevolgen hebben voor de werknemers, verzekerde Oduber. Uit de motie, die werd ingediend door regeringspartij

MEP, valt op te maken dat de regering naast meer transparantie en controle, ook de salarissen van WEB, Elmar en andere landsbedrijven en overheidsstichtingen wil gelijktrekken met de inkomens van de rest van het ambtenarenapparaat.

Ook blijkt uit de motie het regeringsvoornemen om de regelgeving uit te breiden voor de Landsbedrijven. Ze moeten zich voortaan daarnaast houden aan de Code Tabaksblat (Nederlandse corporate governance code, red.) die is goedgekeurd door de ministerraad.

Overvallers aangehouden

ORANJESTAD — Het arrestatieteam van de politie heeft donderdag een inval gedaan in een woning te Rooi Bosal en daar drie personen gearresteerd. Het trio, twee mannen en een minderjarige vrouw, wordt er van verdacht betrokken

te zijn bij een aantal recente roofovervallen. Huiszoeking in voornoemde woning en een ander pand te Butucu leverde een vuurwapen en munitie op, geld en een groot aantal gestolen goederen, waaronder computers en gereedschappen.

Training militaire eenheid



ORANJESTAD — Kort voor de brand in het leegstaande Bushiri hotel, afgelopen donderdag, vond in het complex een grote militaire oefening plaats. De militairen kregen training in het onschadelijk maken van explosieven, geweldplegers en andere oefeningen met als doel ‘geweldbeheersing’. De trainingen vinden regelmatig plaats vanwege het rouleren van de mariniers over de eilanden binnen het Koninkrijk. Niet alle mariniers doen mee, alleen degenen die onderdeel uitmaken van de militaire eenheid die door de Arubaanse regering kan worden ingezet. Dat is in 1986 vastgelegd middels een Koninklijk Besluit. De cursus duurt drie weken en daarna moeten de deelnemende mariniers op examen.

Overval op Juwelier



ORANJESTAD — De eigenaar van Majesty Jewelers aan de Havenstraat is donderdagmiddag omstreeks drie uur overvallen. De dader ging er vandoor met een doos diamanten. De eigenaar, die geslagen en gekrabd werd, schat de waarde van de gestolen edelstenen op 20.000 dollar. Het was de eigenaar bijna gelukt om de dader te pakken, maar op de parkeerplaats van Arubus kon de man alsnog ontsnappen. Van hem en de buit ontbreekt nog ieder spoor. Wel slaagde de politie erin om een medeverdachte van de overval aan te houden. Volgens de eigenaar is de dief geen onbekende; hij zou al eerder geprobeerd hebben om juwelen te stelen. Op de foto zijn voor de winkel nog de sloffen te zien, die de overvaller in zijn haast heeft achtergelaten.

Duiker overleden door overdruk

ORANJESTAD — De 23-jarige Omar de Kort is gisteren overleden als gevolg van caissonziekte, die hij opliep toen hij bij het duiken te snel naar de oppervlakte kwam. De Kort was met een vriend aan het speervissen bij Roger's Beach ter hoogte van de Nanky Country Club. Zijn vriend, verpleegkundige van beroep, verleende eerste hulp, die later werd overgenomen door verplegers van de Valero raffinaderij en door medewerkers van de brandweer. Het slachtoffer werd met spoed per ambulance naar het Horacio Oduber Hospitaal overgebracht. De politie maakte de weg vrij voor ongehinderde doorgang van de ziekenwagens. Bij aankomst in het hospitaal bleek De Kort te zijn overleden. Hij was werkzaam in het Korrektie Instituut Aruba (KIA).

Staten achter plannen Caya

ORANJESTAD — Tijdens de behandeling van de begroting van het ministerie van Algemene Zaken hebben de Staten een motie aangenomen waarin de regering wordt gevraagd om door te gaan met het project van Downtown Development Corporation voor de ontwikkeling van Caya Betico Croes. De Staten hechten goedkeuring aan de plannen en gaven minister-president Nelson Oduber opdracht om

de coördinatie namens de verschillende ministeries op zich te nemen. De Staten scharen zich achter de plannen omdat zij verwachten dat hiermee verder verval van de binnenstad van Oranjestad wordt voorkomen. Dat kan het beste middels een publiek-private samenwerking die de goedkeuring kan wegdragen van Mambo, de Kamer van Koophandel en Atia.

Bulgaarse skimmers opgepakt

ORANJESTAD — Op de Luchthaven Reina Beatrix zijn drie Bulgaren aangehouden, die ervan worden verdacht betrokken te zijn bij het zogenaamde ‘skimmen’ van diverse geldautomaten op het eiland, een paar maanden geleden.

Met het skimmen, waarbij gegevens van bankpassen werden gekopieerd, werden bankrekeningen van niets vermoedende bankpas eigenaren geplunderd. De recherche hield het drietal, allemaal 28 jaar oud, aan op het moment dat zij aan boord wilden stappen van een vliegtuig om het eiland te verlaten. Volgens een verklaring van de politie wordt het onderzoek in deze zaak voortgezet.

Zwaargewond bij aanrijding

ORANJESTAD — Op de hoofdweg van de rotonde van Tanki Flip naar de Sasakiweg, ter hoogte van de brandweerkazerne, raakten door nog onbekende oorzaak

twee auto's frontaal met elkaar in botsing. In een van de voertuigen zaten twee inzittenden, die beide ernstige wonden in het gezicht hadden opgelopen.



Aruba's First Boutique Resort & Condominium



The Kasa Alba Boutique Resort and Condominium, is a high end condominium project in Aruba featuring a unique concept of living in a private environment, yet enjoying a Resort living lifestyle. *Simply Aruba...*

- Minutes reach to the Island's most beautiful beaches • Gated Community • Club House • Lobby/Reception Area • Concierge • Restaurant/Bar Facilities • Swimming Pool/Jacuzzis • Fitness Center • Tropical Landscape • Pre-arrival services.

FOR MORE INFORMATION CONTACT OUR SALES OFFICE AT: VONDELLAAN 27, ORANJESATD, ARUBA , TEL. 582-5677, WWW.KASAALBA.COM



MADURO TRAVEL'S miniCruise

OCTOBER 11 - 14
3 Night Cruise from Ft. Lauderdale - Aruba **AWG 750.00 p/p**

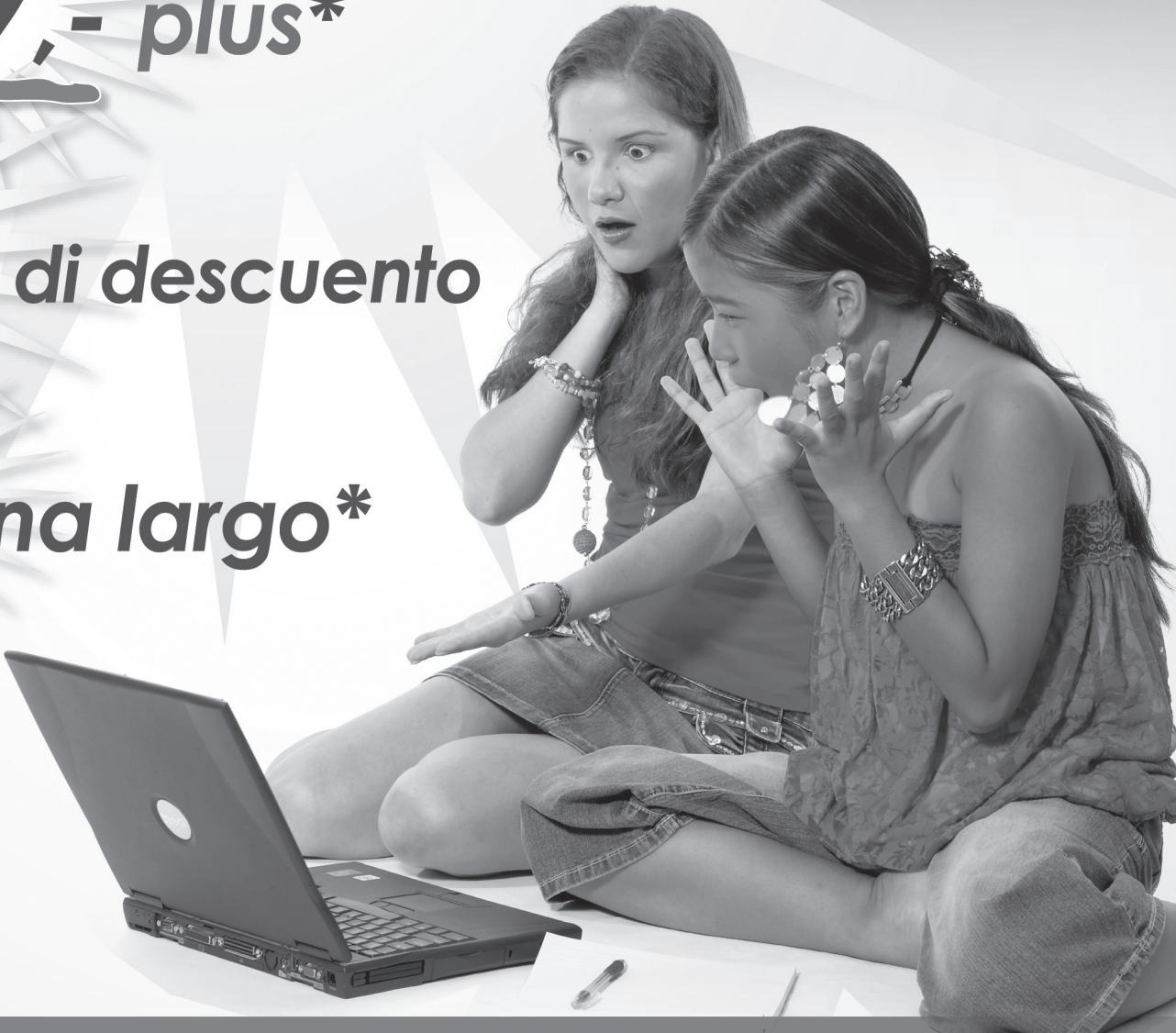
CALL 528-2300 / 587-0625 / 584-8860 OR EMAIL TRAVEL@SELMADURO.COM DBL or QUAD Occupancy

SEPTEMBER CRAZY DSL OFFER



DSL pa:

- ✓ Afl. 49,- plus*
- ✓ 50% di descuento
- pa 6 luna largo*



Aplica awor!



SETAR

Pa mas informacion yama 139
of bishita www.setar.aw

*Oferta ta valido te cu dia 29 di september 2007 na tur Teleshop, tanten tin den stock.
*Oferta ta aplicabel pa abonement di DSL, pa un periodo di 2 aña.
*Pa otro modem ta paga e diferencia di e prijs di e modemnan.
*Tin condicionan aplicabel.

Met verslagenheid
hebben wij kennisgenomen
van het plotselinge overlijden van
onze zeer gewaardeerde collega

Ron Kedde



Management en medewerkers



Dankbaar voor de vele jaren waarin wij
van zijn gastvrijheid mochten genieten,
delen wij u mede dat onverwacht
van ons is heengegaan

Onze vriend
Ron Kedde



Je was een vriend voor velen
Je was het gezicht van Scandals.
Het kopje koffie smaakte altijd beter
als jij er was.

Was,...want je bent er niet meer.
Plotseling en geheel onverwacht
ben je van ons heengegaan,
maar in onze gedachten
zal je altijd als "Ron" blijven bestaan.

Stefan en Milca Legger
Stephan v/d Varst en Thamar v/d Berg
Patrick Bernasco en Sascha Nieuwenhuis
Harry Koeman
Herdy en Isabelle ten Lohuis
Ronald en Natasja van Hazenbroek
Mike v/d Werk
Frans de Rooij
Hans Heijink en Marta dos Santos
Jeroen Kuling
Jan Pieter en Simone Rijnsaardt
Meluska Nahar
Prem
Michael en Marcella v/d Berg
Erik-Jan en Martha Eman
Johan en Mayo Stoppels
Evert en Heleen Bongers

Fotoworkshop voor jongeren



De deelnemers aan de fotoworkshop luisteren naar de uitleg over camera's, belichting en invalshoek.

ORANJESTAD — De onlangs gehouden fotoworkshop, georganiseerd door Aruba Tourism Authority (ATA) en Checkpoint Color, werd goed bezocht. Jongeren tussen 12 en 17 jaar die willen deelnemen aan de fotowedstrijd van National Geografic kregen tijdens de workshop tips om betere

foto's te maken. Tijdens de workshop gaven Sjeidy Feliciano van ATA en Faritah Luidens en Fernando Vermeer van Checkpoint Color tips over belichting, compositie en technische mogelijkheden van camera's. De wedstrijd *In My View* wordt dit jaar voor de derde keer georganiseerd. Jonge-

ren kunnen foto's insturen die hun indrukken van de omgeving waar zij wonen weergeven. Ieder deelnemend land mag vijf foto's insturen die meedingen naar de hoofdprijs: een reis voor twee personen naar Washington, voor een bezoek aan het hoofdkantoor van National Geografic en bege-

leiding door een professionele fotograaf. De winnaar van de hoofdprijs ontvangt ook een camera en zijn of haar klas krijgt een workshop van een fotograaf van National Geografic aangeboden.

Inleveren van inzendingen kan nog tot 9 november en wel bij Checkpoint Color.

Ranchera songfestival

ORANJESTAD — Centro di bario Brazil organiseert op zaterdag 29 september een groot ranchera songfestival, waaraan wordt deelgenomen door zangers en zangeressen uit de verschillende wijken van het eiland. De meeste Centra di bario vaardigen een of meerdere kandidaten af die gaan strijden om de hoogste eer.

Dat komt er dit keer concreet op neer dat de beste zes op 1 december meedoen aan het ranchera songfestival op Curaçao, waar ze het gaan opnemen tegen de beste zangers uit Curaçao en Bonaire. Het is voor de derde keer dat

dit intereilandelijke festival wordt gehouden. De vorige twee keer won Bonaire de eerste plaats. Volgend jaar vindt het festival weer op Aruba plaats. Het festival van volgende week begint om acht uur en de deelnemers kunnen best wat ondersteuning gebruiken. Wie mee wil reizen met de ploeg die Aruba op Curaçao gaat vertegenwoordigen kan contact opnemen met Chico Harms van Centro di bario Brazil op telefoonnummer 584-6500. Dat moet wel snel gebeuren want het aantal plaatsen is beperkt. Opgeven op de avond zelf kan, voor zover er nog plaats is, natuurlijk ook.

Lezing Naitram Kamta

ORANJESTAD — Brahma Kumaris Aruba organiseert een lezing door Naitram Kamta over *Living a healthy diet*. De lezing vindt plaats op maandag 24 september in zaal 4 van het auditorium van de Universiteit van Aruba en begint om half acht. De lezing is in het Engels en de toegang is gratis. Naitram Kamta is afkomstig uit Trinidad & Tobago en specialiseert zich in onderwerpen als persoonlijke ontwikkeling, zelfvertrouwen en stressmanagement. Hij was een van de sprekers tijdens het wereldcongres over alternatieve geneeswijzen dat onlangs in Guatemala werd gehouden. Hij is al 20 jaar meditatie docent.

Sta. Teresita

ORANJESTAD — Aanstaaende woensdag 26 september viert parochie Sta. Teresita in San Nicolas de dag van haar beschermheilige Sta. Teresita van het kind Jezus.

Dat gebeurt met een mis om de beschermheilige te eren en die begint om zes uur. Om half zeven is er een novene en een mis. Pastoor Antonio Peralta nodigt iedereen van harte uit om hierbij aanwezig te zijn.

Dienst marinierskazerne

ORANJESTAD — In de aankondiging van de kerkdienst van de Marinierskazerne afgelopen donderdag in deze krant, is helaas een fout geslopen.

De dienst begint om half tien's morgens en dus niet om half negen, zoals is geschreven. De dienst is overigens extra feestelijk vanwege een doop.

INGEZONDEN

Dolfijnen (3)

THE ANIMAL WELFARE Institute (AWI) of Washington D.C. is deeply troubled by reports that a captive dolphin facility is being considered for your island. We understand that the dolphinarium is being proposed as a tourism attraction to compete with the dolphinarium in Curacao and that tourists will be allowed to swim with dolphins at the facility, including the provision of so-called Dolphin Assisted Therapy.

AWI opposes the confinement of healthy cetaceans for the purpose of public entertainment and does not believe that Dolphin Assisted Therapy is any more beneficial than other forms of similar treatment without dolphins. Like other cetaceans, dolphins are highly intelligent, sentient creatures with complex societies. During capture and confinement, these wild marine mammals suffer shock and

Robin Gibb en Richard Marx op Aruba Music Festival

ORANJESTAD — Richard Marx en Robin Gibb zijn de grote publiektrekkers van de zesde editie van Aruba Music Festival. De optredens vinden op 5 en 6 oktober plaats in het Aruba Entertainment Center te Dakota.

Robin Gibb maakte deel uit van de legendarische band The Bee Gees. De groep slaagde erin om wereldwijd meer dan 250 miljoen platen te verkopen. Nadat de

bandleden uit elkaar gingen, zette Gibb zijn muzikale carrière voort als solozanger. Hij scoorde hiermee een aantal bescheiden hits waaronder een bewerking van 'My lover's prayer' waarmee Gibb in 2003 in de top vijf van de Britse hitlijsten kwam. Richard Marx leverde in 1987 een wereldalbum af waarvan alleen al in de Verenigde Staten vier miljoen exemplaren werden verkocht. Marx werd de eerste solo-artiest die erin slaagde om met de eerste ze-

ven nummers die hij uitgaaf, in de top vijf te belanden. Vier jaar later ontving hij een Grammy Award voor het nummer 'Don't mean nothing'. Tussen 1997 en 1994 leverde Marx vier albums af, die allemaal platina werden. In 2007 bracht hij nog twee nummer uit; 'Your Goodbye' en een remix van zijn bekende hit 'Hold on to the nights'. Kaartjes voor het Aruba Music Festival zijn verkrijgbaar vanaf 44 dollar.

Quiz night bij Café The Plaza

Team Synergy aan de leiding

ORANJESTAD — Aan de Quiz Night in Café the Plaza nemen inmiddels dertien teams deel. Afgelopen dinsdag werd de vierde ronde gespeeld met de nieuwe teams Crumpy, The Blue Village People en Polar Light.

De nieuwkomers deden hun uiterste best maar konden niet voorkomen dat het ervaren team Synergy er met de eerste plaats vandoor ging. Team Net Niet deed haar naam eer aan en eindigde als tweede, terwijl team Mon Plaisir de derde plaats behaalde.

Na vijf rondes gespeeld te hebben delen Synergy en Mon Plaisir de eerste plaats, Polar Light is derde, team Net Niet vierde, De Corner girls staan op de vijfde en het team Primavera op de zesde plaats. Een gedeelde zevende plaats is er voor Eureka, De Buurtjes en Strandbal. Onderaan bungelt team Wayaca. De verschillen tussen de teams zijn echter klein en er kan nog veel gebeuren voordat de achtste en laatste ronde wordt gespeeld. Tijdens de Quiz Night worden ingewikkelde vragen gesteld als: In welk land werd fotomodel Iman, echtgenote

van David Bowie, geboren; Wat zijn de namen van de twee wereldkampioenen Formule 1 die in de jaren tachtig drie keer de wereldtitel behaalden; Welk symbool staat er boven het cijfer vijf op een toetsenbord en wat is de naam van de munteenheid van China? De antwoorden: Somalië, Alain Prost en Nelson Piquet, het procentteken en de yuan. De volgende quizavond wordt aanstaande dinsdag 25 september gehouden, zoals altijd in café The Plaza in Renaissance Seaport Marketplace. De eerste ronde start om acht uur.

Eerste AA-student afgestudeerd



ORANJESTAD — Kenneth Bikker is de eerste student die het theoretisch deel van de opleiding tot Accountant Administratieconsulent (AA-opleiding) met goed resultaat heeft afgerond. Deze opleiding wordt op Aruba verzorgd door doc Opleidingen en Trainingen in samenwerking met de Nederlandse Orde voor Accountants Administratieconsulenten (NOvAA). Naast een theoretisch deel bestaat de opleiding ook uit een driejarig praktijkgedeelte. De heer Bikker is werkzaam bij Ernst en Young en is ook met het praktijkgedeelte van de opleiding al ver gevorderd. Hij begon in 2004 met de AA-opleiding en hoopt zich binnenkort te kunnen inschrijven in het register van AA-accountants om als accountant met gecertificeerde bevoegdheid zijn carrière te kunnen voortzetten. Op de foto neemt Kenneth Bikker felicitaties in ontvangst van Arjen Bonestroo van NOvAA en van Sonja Velthuis van doc Opleidingen en Trainingen.



ORANJESTAD — Hoewel een normaal mens nog niet aan kerstmis denkt, zijn de verschillende gaita groepen zich al aan het voorbereiden met het instuderen van nieuw repertoire. Zo ook de groep Paranda ta Nos. In de loop der jaren hebben de zangeressen en hun begeleiders vele optredens verzorgd en worden ook veel gevraagd. Nu hebben ze nog voldoende open plaats in hun agenda, maar net als in het verleden is die snel volgeboekt. Particulieren en bedrijven die informatie willen hebben over het repertoire van de groep of een reservering willen maken kunnen telefonisch contact opnemen met Esline Boekhoudt op haar mobiele telefoon 568-0999 of na vijf uur 's middags thuis op 583-2525.

Amazing opent haar deuren

ORANJESTAD — Amazing is de nieuwe naam van voormalig restaurant The Promenade in San Nicolas. Het vernieuwde restaurant heeft niet alleen een nieuwe eigenaar en chef, maar is ook grondig verbouwd. Op dinsdag 2 oktober opent Amazing voor het eerst haar deuren. Amazing is vanaf dan zes dagen per week open van half twaalf's morgens tot elf

uur 's avonds. Het nieuwe restaurant is op maandag gesloten. De nieuwe chef Kurt Hoffman is sinds 1992 werkzaam op Aruba maar deed voor die tijd ervaring op in keukens in Zwitserland, Engeland, de Verenigde Staten, Spanje en Belize. De keuken is internationaal en de prijzen zijn alleszins redelijk, zo laat het nieuwe management weten. De chef zal iedere dag 'lunch

highlights' klaarmaken en een van de bijzondere gerechten op het menu is de 'maak je eigen pasta'.

Op dinsdagavond eten kinderen gratis mee en vrijdag wordt tapas-avond. Dan serveert Amazing ook kleine porties van gerechten op het menu. Net als voorganger The Promenade zal Amazing een champagne brunch serveren op zondag.

for it to lose this reputation, just when other countries are beginning to wake up to the inherent problems with captive dolphins.

We urge the Aruban authorities to look beyond any potential short-term economic gains that a captive dolphin facility might bring and instead work toward furthering Aruba's reputation as a beautiful, exotic and wild tourist destination.

SUSAN MILLWARD

Research Associate
Animal Welfare Institute,

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden brieven te weigeren of in te korten. Anonieme brieven komen niet voor plaatsing in aanmerking. Plaatsing betekent niet dat de redactie het eens is met de inhoud. Deze komt geheel voor rekening en verantwoordelijkheid van

**BAR-RESTAURANT
DA TINO**
(MONTANA PARK APTS)
PRESENTS:
****** HAPPY HOUR ******
ALL BEERS: AFL 2,50, MIX DRINKS: AFL 5,00
EVERY FRIDAY AND SATURDAY 5-7 pm
MONTANA 51, NOORD TEL. 5615159/5879744

OVERLIJDEN

RON,



Wij hebben je voor het eerst ontmoet in 1998 vanaf dit moment zijn wij elkaar beter leren kennen en waarderen. Je hebt altijd voor ons klaar gestaan en de kinderen vonden het altijd leuk om naar „ome Ron” te gaan want die was lekker gekkies en als we bij je waren stonden jouw humor en babbel garant voor een gezellige uurtje „ Ik zal de kinderen een kleurpotloodje geven kunnen jullie even gezellig relaxen”, „ Je wordt er niet knapper op,gabber” zei je dan als ik bij je aan de bar kwam zitten. En al zagen wij je en poosje niet als we weer bij je waren was het altijd goed. Je zou met mij een andere weg in slaan en daar was je er enthousiast over. Ik heb gisteren je business kaartjes opgehaald, helaas heb je er geen een mogen weggeven.... Al die jaren heb je jezelf volledig ingezet voor je kindje,,Scandals” maar de laatste weken was je zeer gestrest over het onbegrip en de roddels waartegen jij je moest verdedigen je zou een drugsgebruiker, alcoholist en dief zijn, wij weten wel beter, vriend. Is dat het respect dat je door al die jaren hard werken zou moeten hebben verdiend?! Vele avonden hebben wij de laatste weken samen gezeten in jou huis, waar je zo trots op was en ik zat te smullen van je gemarineerde kip want iedereen die bij jou op bezoek kwam, kwam niets te kort. En toen ik onlangs enkele weken het ziekenhuis in moest kwam je altijd bij mij op bezoek met een doos gebak, je moest alleen geen naalden zien want dan stond je alweer in de lift. De laatste weken dat ik regelmatig bij je was en wij uren hebben zitten praten over jouw problemen en toekomst heb ik je regelmatig gezegd dat je weg moest gaan en eens rust nemen. Je brak regelmatig in tranen uit over het onbegrip en roddels die je moest aanhoren.... Jij hebt makkelijk praten” zei je dan,, jou hart ligt op je tong” „en als jij je nog langer gek laat maken lig je straks in je kist” zei ik nog.....maar hij kon zijn kind niet in de steek laten ondanks de pijn die hij had van de roddels die over hem werden verteld en waar hij zich niet tegen kon verdedigen,,laat maar gaan” zei hij dan,,ik laat de eer aan mezelf” en ondanks alles bleef hij zich inzetten voor zijn kind,,hé,lange ik heb balletjes gebraden, kom je naar me toe?” en dan zag ik als ik bij je was hoe erg je gestrest was. Ron, ik heb je leren kennen door de jaren heen als een echte vriend die altijd voor anderen klaar stond maar ik heb de laatste weken ook gezien en gemerkt hoe de poten onder je stoel langzaam werden weggezaagd...en je lichaam aan het aftakelen was door alle problemen die op je weg kwamen. Geestelijke pijn is erger als lichamelijke pijn” zei je dan. Ron, vriend, ik hoop dat de mensen die jouw het laatst tijd zo moeilijk hebben gemaakt, zich nu realiseren wat zij hebben aangericht! Voor ons en voor vele anderen was je een echte vriend die altijd klaar stond om te helpen en zo zal je altijd in onze gedachten blijven vriend, rust zacht en als er boven een bar is dan vind ik je later wel hoor!! Dag gabber, we missen je nu al! Wij wensen familie en iedereen die Ron een warm hart toedragen veel sterkte toe.
Fam Lunenburg Pim, Monique, Pascha, Benno, Davino

“ Hoe Ken Dat Nou??!!”

We zullen je missen en herinneren als:

Toffe, Gezellige, Unieke, Gastvrije, Super Sociale Wereldgozer!

“Friends Forever”

Frans de Rooij
Mike van der Werk
Ton van de Mark
Nannet Roelofswaard

& de Bingo! Crew.



SCANDALS RESTAURANT

Maakt met diepe droefheid het plotselinge overlijden bekend van hun werknemer, collega en vriend.



“Hendrik Roelof (Ron) Kedde”

De begrafenis zal plaatsvinden
in de Sta. Anna Kerk te Noord
op maandag 24 september.
Condoleren van 8:00 tot 9:00 uur 's ochtends.
Uitvaart mis begint om 9:00 uur



RENAISSANCE[®]
MALL & MARKETPLACE

Death leaves a heartache no one can heal,
Ron leaves a memory no one can steal.

Management, staff & personnel of Renaissance
Mall & Marketplace send their deepest condolences
to family, friends & colleagues of Ron Kedde.

FOR RENT
Brand New!!!

Top Quality. Executive apartments.
Full equipped Call:561-5851

When it's too far to go alone, the team will take you there.

ERNST & YOUNG
Quality In Everything We Do

Ernst & Young, a global, market leading, professional services firm, is seeking to fill a position for an Administrative Assistant for one of our clients in the aviation related business in Aruba.

The Administrative Assistant will be responsible for processing all financial transactions (invoices, cash and bank) with the help of a bookkeeping system. You will report directly to the managing director and keep him pro-actively informed of the status of the bookkeeping of the company.

Candidates for the **Administrative Assistant** positions should have:

- A MBO degree or equivalent ;
- In process of acquiring a higher degree is a plus;
- Experience with bookkeeping;
- Experience working with QuickBooks is a plus;
- Good communication skills;
- Excellent computer skills especially with Word and Excel

The main responsibilities are:

- Ensure proper administration of source documents;
- Responsible for the administration of the daily sales;
- Responsible for the financial administration and bookkeeping in QuickBooks;
- Handling the phone, e-mails and fax;
- All routine office work in order to assist the Administration Supervisor e.g. keeping files in order and up to date.

Our client is offering an interesting job in a multinational company with a competitive salary and other remunerations. You will be working in a pleasant environment that is conducive to promote work/life balance.

For immediate consideration, please forward your resume before October 1, 2007 to: Suzette.Bareno@an.cy.com

Or send to:

Mrs. Suzette Bareño
Human Resource Services Adviser
Vondellaan 4, Oranjestad, ARUBA
Tel: 582-4050 ext 237
Fax: 582-6548

All applications will be treated in the strictest confidence.



Bedroefd stellen wij u ervan in kennis dat
geheel onverwacht van ons is heengegaan

**Hendrick Roelof
Ron Kedde**

9 juni 1961

18 september 2007



Namens:

Kinderen: Yentl Kedde - Goldie Kedde
Ex vrouw & partner: Sylvia Kroon - Rob Daamen
Zus: Jolanda Kedde - Ciska Kedde
Broer: Ton Kedde
Vader: Hendrick Kedde

Iedereen is welkom op de begrafenis
die plaatsvindt in de St. Anna kerk te Noord
op maandag 24 September.
condoleren van 8 tot 9 uur 's ochtends
Uitvaart mis begint om 9 uur

Montaña Park Apartements

Grandioso baha stress special:

Full weekend pa solamente Awg. 250,00 so, so
(e ta geldig te cu 31 oktober 2007)

Bin disfruta di nos apartamentonan amplio
y nos piscine, bar y restaurant.

Happy hours tur diabierna y diasabra
for di 5pm 7pm
Prijs di baca flaco!

Jama hasi bo reservacion na tel.: **587-9744**



dienst openbare werken aruba
PUBLIC WORKS

De Minister van Financiën en Economische Zaken is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project : **Levering van nummerplaten voor de jaren 2009 en 2010 t.b.v. de SIAD/Ontvanger der Belasting**

Volgens bestek D.O.W. -nr. 11, dj. 2007

Korte omschrijving van het werk:

Het werk bestaat uit het fabriceren en leveren van kentekenplaten voor de jaren 2009 en 2010 conform lijst SIAD/ Ontvanger der Belasting

Levering: **uiterlijk laatste werkdag van oktober van het voorafgaande jaar.**

Het bestek is vanaf **24 september 2007** verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van **Afl. 100,00**.
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst voor Openbare Werken (DOW).

De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **24 september 2007** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **26 september 2007** om 10.00 v.m te DOW.

De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **28 september 2007**.
De openbare aanbesteding vindt plaats op **26 oktober 2007** om 11.00 v. m. op het kantoor van de Directeur van de Dienst voor Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1.Bewijs van inschrijving in de Kamer van Koophandel.
Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsbiljet met bijbehorende offertelijst.

StIP zegt contract Asjes niet op

WILLEMSTAD — Privatiseringsstichting StIP, juridisch aandeelhouder van Selikor, zal het verzoek van de Raad van Commissarissen (RvC) van het vuilophaalbedrijf om het contract met plaatsvervangend directeur Ivar Asjes op te zeggen niet inwilligen. Tijdens de bestuursvergadering van StIP is afgelopen dinsdag besloten dat de RvC van Selikor zich bij de economische aandeelhouder, het Bestuurscollege, moet melden.

StIP is van mening dat volgens haar statuten alleen zij gemachtigd is om autonome beslissingen te nemen, wanneer het zaken betreft die exclusief betrekking hebben op de privatisering van overheids-nv's. De contractperikelen van Asjes vallen volgens haar dan ook niet onder haar verantwoordelijkheid. In deze gevallen dient zij te handelen op instructies van het Bestuurscollege. Een dergelijke instructie is er tot nu toe van de eilandelijke overheid niet gekomen, zo zal in een StIP-brief staan die begin volgende week naar de

RvC wordt gestuurd. Volgens StIP kan de RvC van Selikor een verzoek, maar geen opdracht, bij haar neerleggen. De RvC dient zich in dit geval dan ook te richten tot het Bestuurscollege, dat dan op zijn beurt StIP zal moeten benaderen met wat er met het contract van Asjes moet gebeuren. Dit is ook de boodschap die StIP de RvC van het vuilophaalbedrijf per brief zal mededelen. Het standpunt van StIP is een streep door de rekening van gedeputeerde Humphrey Davelaar (Volksgezondheid, PNP) die de zaak-Asjes zo

snel mogelijk afgehandeld wil zien, in ieder geval voor aanstaande maandag. Op die dag wordt het bodemprocedureproces van zes stafleden van Selikor om het benoemingsbesluit van Asjes te laten vernietigen voortgezet. Het is vandaag precies een week geleden dat de RvC van Selikor tijdens een vergadering besloot dat het contract met Asjes opgezegd moest worden. De RvC is voorstander van een open sollicitatie bij invullen van directiefuncties binnen het bedrijf. Verder is de raad van mening dat bij de benoeming van Asjes een aantal zaken niet correct zijn gelopen. De RvC wijst in dit verband naar een sollicitatieprocedure die was opgestart, maar later stilgelegd werd zodat Asjes alsnog kon worden voorgedragen. Davelaar was vanochtend niet voor commentaar bereikbaar.

Economisch belang dok even op tweede plaats



Foto: Edsel Sumbao

De directie van de Curaçaose Dokmaatschappij, met directeur Farley Hernandez als derde van rechts, leden van het managementteam van de politie, gedeputeerde Eugene Rhuggenaath en gezaghebber Lisa Dindial (tweede rechts), gistermiddag tijdens de persconferentie.

Vervolg van pagina 1

Tijdens een productievergadering wordt bepaald hoeveel mensen weer aan de slag kunnen. Er is geestelijke bijstand beschikbaar gesteld voor familie van de slachtoffers en werknemers die daaraan behoefte hebben. De briefing verliep volgens CDM-directeur Farley Hernandez vrij rustig. Volgens Elvis de Andrade, voorzitter van de vakbond PWFC was het vooral bedoeld als steunbetuiging aan elkaar. De directie van CDM zette de laatste stand van zaken uiteen en verder waren ook pastoor Simon Wilson aanwezig als mede personeel van de Dienst Arbeidszorg en Arboconsult.

De briefing verliep volgens CDM-directeur Farley Hernandez vrij rustig. Volgens Elvis de Andrade, voorzitter van de vakbond PWFC was het vooral bedoeld als steunbetuiging aan elkaar. De directie van CDM zette de laatste stand van zaken uiteen en verder waren ook pastoor Simon Wilson aanwezig als mede personeel van de Dienst Arbeidszorg en Arboconsult. Het economisch belang van

CDM is groot, elke dag immers dat er geen activiteiten zijn kost veel geld. Maar bij deze tragedie heeft de directie zich allereerst op het menselijk drama gericht en daarna het hervatten van de werkzaamheden, terwijl de autoriteiten zich nog steeds concentreren op het blussen van de brand binnen in het schip en het koelen van buitenaf. De brand, die na de explosies ontstond, is namelijk nog steeds niet gedoofd omdat het tot nu toe onmogelijk is gebleken om bij de haard binnen in het betreffende compartiment te komen, aldus gezaghebber Lisa Dindial. “De hitteontwikkeling is enorm door de dikke staalconstructie van het schip. De brandweer heeft geprobeerd om via het gat, dat gemaakt was om een van de motoren van het schip uit te halen, bij de brandhaard te komen, maar dat bleek onmogelijk, ook omdat de trap binnen kapot was gegaan, wellicht door de explosie. Het was te riskant om daar mensen op af te sturen.” Het schip wordt vanaf gisteren al gekoeld met bluswater. De brandweer krijgt hierbij assistentie van collega's van de luchthaven, de Isla en de CDM zelf. De oorzaak van de explosie wordt

onderzocht door de Haveninspectie, Bureau Arbeidszorg en de Scheepvaartinspectie. Het Openbaar Ministerie is er gelijk bij betrokken, zoals de procedures ook vereisen en is verantwoordelijk voor het beschikbaar stellen van de technici. Mocht er uiteindelijk geconstateerd worden dat er sprake is geweest van nalatigheid, dan zal er een onderzoek gestart worden voor de vervolging. Over de oorzaak van de explosie kon gisteren nog niets worden gezegd. In de buik van het schip was men bezig om motoren te verwijderen. Daarvoor was een gat gemaakt. De avond ervoor en 's morgens vroeg had een chemicus de vereiste controles op explosieve gasen uitgevoerd en het sein 'clearance' gegeven. Maar een vonk, al dan niet door een brander, was genoeg om een explosie te doen ontstaan. Vermoed wordt dat er mogelijk een lekkage was. Een nautisch ingenieur en officieel expert op het gebied van machinerieën die door Petroleumworld Venezuela wordt aangehaald, sluit niet uit 'dat er tijdens de reparatiewerkzaamheden onvoldoende is ontgast bij dit type schepen dat al erg oud is'. De Seamec II werd in 1982 gebouwd.

Slachtoffers

De vijf mannen die gisteren omkwamen zijn Arnie Lucio (52), Jeffrey Rog (42), Ronald Martina (61), Edwin Martis (20) en Quinsey Alexina (22). De drie oudste mannen waren vaste medewerkers, de jongste twee werkten via een aannemer. Daarnaast vielen er zes gewonden, onder wie een bemanningslid van de Seamec II die zware fracturen aan zijn benen opliep. Drie van de gewonden lagen gistermiddag nog in het ziekenhuis, de overige twee konden na behandeling naar huis. Er is niemand vermist. Ook de bemanning is compleet geteld. CDM-directeur Farley Hernandez garandeert dat de mannen goed verzekerd waren voor zware ongevallen als deze en dat voor de nabestaanden goed zal worden gezorgd. CDM is verzekerd bij Atlas Insurances.

Politiebond St. Maarten tegen aanstelling Hassell

WILLEMSTAD/PHILIPS-BURG — De politiebond op St. Maarten heeft het besluit van Justitie-minister David Dick (PAR) om de Arubaanse commissaris Trudy Hassell aan te stellen in de leiding van de immigratiedienst op het Bovenwindse eiland 'afgewezen'. Dit gebeurde gisteren na een lange en verhitte vergadering onder aanvoering van Norwin Villareal, de lokale vertegenwoordiger van de Nederlands-Antilliaanse Politie Bond (NAPB) op St. Maarten. Hassell zou immigratiecommissaris Ademar Doran komen bijstaan. Onnodig, meent de NAPB. Wat nodig is, is versterking van het immigratie-

korps. Ook bleek dat de politiebond noch het managementteam formeel op de hoogte was van het besluit van minister Dick om Hassell op St. Maarten te benoemen. Dat hebben de medewerkers uit de krant moeten lezen. De bond vraagt zich overigens af waarom Hassell eigenlijk van Aruba weg wordt gestuurd, als bekend is dat Aruba zelf mensen te kort komt in de staf. NAPB afdeling St. Maarten wijst er tot slot op dat het eiland per eind december 2008 de status van land verkrijgt en dat het dus tijd wordt dat St. Maarten zelf beslist wie op welke functie aan te stellen.

Internationale aandacht explosie

WILLEMSTAD — Minstens tien internationale media en (scheepvaart)websites hebben gisteren, al dan niet uitgebreid, redelijk eensluidend verslag gedaan van de explosie bij de dokmaatschappij die aan vijf mensen het leven kostte.

Het NOS-journaal had geen beelden, maar liet een topografisch kaartje zien van Curaçao en meldde als tweede item in de uitzending heel kort dat de explosie aan zeker vijf werknemers het leven had gekost. Het Algemeen Nederlands Persbureau (ANP) meldde naast het bericht ook het medeleven van de Nederlandse premier Jan Peter Balkenende. Persbureau Reuters vulde haar verslag aan met informatie over de toeristische bestemming en de aanwezigheid van de Isla-raffinaderij. Associated Press publiceerde aanvullende berichtgeving over de doorwoedende brand, plus quotes van een kustwachtlid en het Rode Kruis, en CNN nam dit vervolgens over. El Universal, een grote, lokale krant in Venezuela, baseerde zich weer op Reuters. Saillant is de spelling van dokmaatschappij, dat in deze berichtgeving is verbasterd tot 'Dockmascapaa'. Ook meldden deze media dat het



Foto: Edsel Sumbao

De brand smeult nog na.

schip onder Mexicaanse vlag voer, terwijl dat de Indiase is. Verder doet Petroleumworld Venezuela verslag over de explosie. Zij baseren zich op het (internet)magazine TradeWinds en de financiële site nam dit vervolgens over. El Universal, een grote, lokale krant in Venezuela, baseerde zich weer op Reuters. Saillant is de spelling van dokmaatschappij, dat in deze berichtgeving is verbasterd tot 'Dockmascapaa'. Ook meldden deze media dat het

spraken met Rick Klattenberg, van Klattenberg Marine Associates Inc in Delroy Beach, Florida, die op zijn beurt gesproken had met zijn collega's op Curaçao. Het werk bij CDM had volgens deze Klattenberg echter nog geen vertraging opgelopen en de brand zou de operationele activiteiten niet in de war schoppen. Seanews.info haalde haar bericht weer van Fairplay, een wekelijks, Engels scheepvaartmagazine op het internet, dat

sprak met Ramin Frankel, nautisch adviseur en havenmeester bij de Curaçao Ports Authority. De website go-caribbean.about.com opent haar korte bericht met de constatering 'if Caribbean tourists sometimes forget that islanders do more than clean hotel rooms and drive cabs, those on Curaçao got a vivid reminder today when an oiltanker in Willemstad's busy port was rocked by an explosion, killing at least five people'.

Coke onder vliegtuigstoel

WILLEMSTAD/SCHIPHOL — De douane, FIOD/ECD en de Koninklijke Marechaussee hebben vandaag op Schiphol vier pakketten met cocaïne ontdekt die waren verstopt onder een vliegtuigstoel. Het vliegtuig was afkomstig uit Curaçao. De coke werd onderschept nadat alle passagiers waren uitgestapt. Volgens een woordvoerder is het mogelijk dat de cocaïne zou worden opgehaald door medewerkers van Schiphol. Zowel het zogenoemde Cargo-Harteam, als de Koninklijke Marechaussee doet onderzoek naar smokkelmethoden waarbij Schiphol-medewerkers zijn betrokken.

Condoleances voor slachtoffers

WILLEMSTAD — De eerste condoleances voor de slachtoffers en nabestaanden van de explosie bij de dokmaatschappij beginnen voorzichtig binnen te komen. Behalve het medeleven van de Nederlandse premier Jan Peter Balkenende en staatssecretaris Ank Bijleveld van Koninkrijksrelaties, die gisteren bij de Algemene Beschouwingen werden uitgesproken, heeft ook de gezaghebber van St. Maarten, Franklyn Richards, inmiddels zijn medeleven betuigd.

Richards schreef hiervoor afzonderlijke brieven naar gouverneur Frits Goedgedrag, premier Emily de Jongh-Elhage en gezaghebber Lisa Dindial. Namens het bestuur en de bevolking van St. Maarten wenst hij de overlevenden en de nabestaanden sterkte. Ook de ondernemingen die in Maduro Plaza aan de Dokweg gevestigd zijn hebben vandaag een rouwadvertentie geplaatst. Voorts zijn verschillende feestelijke activiteiten gisteren en vandaag afgelast uit

piëteit voor de slachtoffers, zoals een *groundbreaking*-ceremonie, optredens in het kader van de Week van de Cultuur en de receptie na afloop van de installatie van de nieuwe rechters vanmiddag.

Advertentie Curaçao

50% op Italiaanse Gouden Sieraden
14 + 18 krt.
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Advertentie Curaçao

"OPRUIMING"

op de herenafdeling van ons Punda en Promenade filiaal

... ZO GOED ...
Dat niemand het wil missen!

kortingen o.a.:

35 t/m

50%

fun miles
fun within your reach!

2500 Fun Miles = f 50,- waard

wulfsen & wulfsen

'Samenwerking Caricom voor Curaçao belangrijker dan formeel lidmaatschap'

WILLEMSTAD — Ook na het bereiken van een autonome status zal Curaçao geen lid kunnen worden van Caricom (Caribbean Community), maar hooguit functionele samenwerkingen kunnen aangaan op het gebied van bijvoorbeeld volksgezondheid en sport. Dat werd duidelijk uit de lezing die Edwin Carrington, secretaris-generaal van Caricom, gisteravond heeft gehouden op de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA).

Voor een tot de laatste plek bezette zaal schetste Carrington de ontstaansgeschiedenis van Caricom. Van initiatieven binnen de regio om te komen tot een onderlinge *shipping service* en samenwerking op meteorologisch gebied, eind jaren vijftig van de vorige eeuw, naar Carefta die eind jaren zestig de onderlinge vrije handel regel-

de met export zonder quota, tot de oprichting van Caricom in 1973.

Het doel van de Caricom is het verbeteren van de handels- en economische relaties tussen de verschillende leden en de coördinatie en regulatie van deze relaties. De integratie van de economische activiteiten is ook

een onderdeel van de Caricom. Binnen de handelszone van de Caricom is een vrije handel van goederen en diensten mogelijk. Er worden geen invoerrechten geheven over producten van deelnemende Caricom-landen en er zijn geen kwantitatieve restricties. Alleen producten die afkomstig zijn uit de deelnemende landen vallen onder dit verdrag. De Caricom is van plan om een overeenkomst voor vrije handel te tekenen met de Dominicaanse Republiek en Cuba, die geen lid zijn. Leden erkennen daarnaast elkaars diploma, professionals kunnen zich vrij vestigen en hebben geen werkvergunning nodig en er is een gezamenlijk investeringsbeleid waarbij op eiland A verkregen financiering van een bank kan worden aangewend voor investering op eiland B, en een ondernemer van eiland C makkelijk een terrein kan leasen op eiland D voor handelsactiviteiten. Het streven is om in de toekomst te komen tot een monetaire unie met een gezamenlijke munt. De Caribbean Court of Justice, waar rechter Bob Wit de laatste jaren ook deel van uitmaakt, wordt gefinancierd door Caricom uit een speciaal trustfund van 100 miljoen dollar. Het streven is te komen tot een gezamenlijke Hoge Raad. Carrington gelooft dat expertise uit de hele regio de krachten moet bundelen voor onderhandelingen met



Edwin Carrington, secretaris-generaal van de Caricom, sprak gisteravond een goed gevulde aula van de universiteit toe.

de reuzen Verenigde Staten en Europese Unie.

ONAFHANKELIJK

Hij benadrukt dat een functionele samenwerking belangrijker is dan een formeel lidmaatschap. Dat is dan ook de enige hoop voor het eiland, want Carrington zegt om heel stellig dat Caricom geen volwaardig lid-

maatschap zal verlenen aan eilanden die niet onafhankelijk zijn. De aangesloten leden van de Caricom zijn: Antigua en Barbuda, de Bahama's, Barbados, Belize, Dominica, Grenada, Guyana, Haïti, Jamaica, Montserrat, St. Kitts & Nevis, St. Lucia, St. Vincent & The Grenadines, Suriname en Trinidad & Tobago. De Bahama's zijn

wel lid van de gemeenschap maar niet van de Gemeenschappelijke Markt. De lezing van Carrington werd georganiseerd door Sentro di Dòktor, in het kader van het honderdste geboortjaar van Moises Frumencio 'dòktor' da Costa Gomez. Staatssecretaris van Fiscale Zaken Alex Rosaria (PNP), die de herdenking

coördineert, hield voorafgaand aan de lezing van Carrington een inleiding – opmerkelijk genoeg in het Papiamentu – waarin hij aangaf dat 'dòktor' reeds in 1944 waarschuwde dat het eiland de voorsprong op de regio zou verliezen en in een isolement zou geraken indien geen aansluiting zou worden gezocht.



De topman van de Caribbean Community werd vanmorgen op het Fortplein ontvangen door directeur Dito Mendes de Gouveia van Buitenlandse Betrekkingen.

Advertentie Curaçao

Hartelijk Dank Shon We

Op 19 September zijn enkele organisaties die van de **Stichting Wilhelm Crispino Evertsz** een donatie hebben ontvangen, samen gekomen bij het graf van Shon We om te gedenken dat hij een jaar geleden is overleden en om hem te bedanken voor zijn goedgeefsheid.

Shon We, rust in vrede met voldoening dat U honderden personen via 77 organisaties heeft geholpen met bijna Naf. 3 miljoen.

Dank Shon We

Verkoop kunst voor zieke Jean Girigori

WILLEMSTAD — Voor de zieke kunstenares Jean Girigori wordt morgen een verkoop van een deel van haar schilderijen gehouden om haar behandeling in het buitenland te kunnen bekostigen. Girigori is al zo'n maand ziek.

Ze moet nu naar Venezuela of de Dominicaanse Republiek, maar haar ziekteverzekering is daarvoor ontoereikend. In verband daarmee organiseren 'vrienden van Jean Girigori' zaterdag van 12 tot 2 uur 's middags een verkoopbijeenkomst bij haar woonhuis aan Kwartje 75. Geïnteresseerden kunnen contact opnemen met Jacques Visser: telefoonnummer 511-1160.

Sitek: 'Schoonmakers RKCS moeten coöperatie oprichten'

WILLEMSTAD — Een coöperatieve organisatie die schoonmaakwerkzaamheden op scholen van het Rooms Katholiek Centraal Schoolbestuur (RKCS) moet gaan uitvoeren. Dit is een voorstel dat onderwijsvakbond Sitek tijdens een discussie met het RKCS op tafel heeft gelegd. Het overleg tussen het RKCS en Sitek vond plaats na de beslissing van het schoolbestuur om het dienstverband met ongeveer 124 schoonmaaksters te beëindigen per 1 januari 2008. Het personeel krijgt zijn sesantia, vakantiegeld en twee extra maanden salaris mee. Op dit moment wordt gezocht naar een schoonmaakbedrijf dat hen zal kunnen overnemen. Maar juist hierover maakt Sitek-voorzitter Sidney 'Bi-

cho' Justiana zich zorgen. "Wij maken ons sterk voor een menselijkere benadering. Het gaat hier om een groep van mensen van 28 tot 59 jaar. Wie is er nu geïnteresseerd om iemand van ouder dan 45 jaar in dienst te nemen? Bovendien is de verwachting dat ze achteruit zullen gaan in salaris als ze bij een bedrijf in dienst worden genomen", aldus Justiana. De Sitek-voorzitter stelt niet echt overtuigd te zijn van de argumenten die door de RKCS worden aangehaald om de schoonmaakwerkzaamheden uit te besteden. In een persbericht van enkele weken terug gaf het schoolbestuur aan dat schoolhoofden op dit moment hun handen vol hebben aan onderwijsvernieuwingen en allerlei extra taken die dit

met zich meebrengt. Het uitbesteden van het schoonmaakpersoneel zou hun taaklast verlichten. In dit verband is volgens het RKCS gezocht naar de meest menselijke oplossing, het onderbrengen in een schoonmaakbedrijf met een baangarantie van een jaar. Maar Justiana vraagt zich af waarom er niet voor een coöperatieve vereniging is gekozen, waarbij het personeel een eigen bedrijf opricht, dat door het RKCS kan worden ingehuurd. "Het is van schoonmaakbedrijven bekend dat zij tot een sector behoren die op de laatste dag van de maand uitbetaalt. Bekend is ook dat als er geen geld wordt overgemaakt zij niet komen opdagen. Is hier rekening meegehouden?", vraagt Justiana zich af.

Isla: 'BOO gebruikt verkeerde omrekeningsfactor'

Vervolg van pagina 1

De zaak begon met de behandeling van het verzoek van Curaçao Utilities Company (CUC, eigenaar van de BOO-centrale) om ook tussengevoegd te worden, wat opmerkelijk is omdat CUC dan tegenover de Isla staat in het beroep terwijl zij in het gerecht in eerste aanleg beide gedaagd zijn. De rechter wilde dan ook weten wat het belang van CUC is. Geen, vond de uit Rotterdam ingevlogen Isla-advocaat Tom Claassens, want Isla heeft er geen bezwaar tegen als CUC 'off the hook' wordt gelaten als overtreders in het tussenvonnissen van het kort geding, maar tekent wel bezwaar aan dat alleen de Isla als grote vervuiler wordt aangemerkt. Wel, voerde CUC-advocaat Peter Verton aan, want de Isla probeert in haar voordeel de BOO onderuit te halen met schattingen die nergens op gebaseerd zijn en waarvan de raffinaderij weet dat deze niet kloppen. "Ik kan me voorstellen dat u dat helemaal niet leuk vindt," zei de rechter, "maar dat is toch onvoldoende." Dus zaten de BOO-advocaten als toeschouwer in de zaal, waar zij later toch geërgerd van zich lieten horen. Volgens

de Isla is rechter Erik van Unen onzorgvuldig geweest en heeft hij een 'veel te grote stappen, snel thuis'-vonnissen geveld waarbij hem gebrek aan nauwkeurigheid valt te verwijten. Zo stelt Van Unen in zijn in maart uitgesproken vonnis dat indien de Isla uitvalt er ook geen stank is. "Maar als er geen productie is van de Isla is dit de schuld van de BOO die op dat moment geen elektriciteit levert, omdat de BOO een storing heeft en dus zelf ook geen zwaveldioxide uitstoot", zegt Claassens. Hij zegt dat het door Van Unen opgedragen deskundigenbericht, waarbij zowel de Isla als de eisers deskundigen moeten aandragen die aangeven op welke wijze en binnen welke termijn de raffinaderij wel binnen de normen kan opereren, een heel andere uitkomst kan bieden. Reden om uitgebreid stil te staan bij een in opdracht van de Isla uitgevoerde eigen onderzoek door Environ. Waaruit blijkt dat de overschrijding van de zwaveldioxidenorm op leefniveau niet alleen aan de Isla is toe te schrijven, maar misschien zelfs nog meer aan Aquallectra en de BOO-centrale. Uit grafieken en beelden van Google Earth van het

Schottgatgebied blijkt dat de BOO een hogere SO₂-uitstoot heeft dan de Isla, zegt de Isla-advocaat. Dat dit uit de gegevens van de BOO zelf niet blijkt, en BOO binnen de afgegeven hindervergunning lijkt te opereren, is omdat de BOO een verkeerde omrekeningsfactor gebruikt. CUC hanteert de *fuel oil* 6-waarde, die een lagere uitkomst geeft dan het werkelijk gebruikte asfalt waarmee gestookt wordt, zegt Claassens. Om vervolgens aan te geven dat dit niet heel erg relevant is. De uitstoot van Isla en BOO ontlopen elkaar niet, daar gaat het volgens de advocaat om. Bovendien is het effect op leefniveau van de zwaveldioxide-uitstoot door Aquallectra en BOO veel groter, omdat die veel lagere schoorstenen hebben, die 'heel vervelende jongetjes' zijn. De advocaten van CUC roepen daarop geërgerd dat de lage schoorstenen die op de foto aangewezen worden als zijnde de boosdoeners van de BOO, geen kleine schoorstenen zijn maar gasturbines die slechts voor 1 procent van de zwaveldioxide-uitstoot verantwoordelijk zijn. "U komt met verhalen", wordt Claassens verweten. Aangezien de BOO geen partij is in het beroep, mogen de advocaten dit

niet verder uitleggen. Het Environ-onderzoek heeft drie conclusies: ook de BOO en Aquallectra dragen significant bij aan de overschrijding van de luchtkwaliteitsnorm voor SO₂. Het IRUP-project – 'dat al in 1999 voltooid zou zijn', roept advocaat Sandra in 't Veld namens de stichtingen en wijkbewoners – dat volgens planning eind dit jaar gereed is, zal een verbetering geven van 13 procent minder zwaveldioxide op leefniveau. En om binnen de normen van de *Ambient Air Quality Standard* te blijven, moeten de drie emittenten Isla, CUC en Aquallectra aangepakt worden.

Het pleidooi van de Isla heeft ruim twee uur in beslag genomen. Twee vrouwelijke wijkbewoners op de publieke tribune raakten ongeduldig. Een van hen voerde een steeds luider telefoongesprek met haar mobiel. "Nu zeggen ze weer dat het ook Aquallectra en de BOO is, maar wij leven al veel langer dan voor het jaar 2000 in de stank."

Pas bij het sluiten van de krant was In 't Veld namens de wijkbewoners en de stichtingen Humanitaire Zorg en Schoon Milieu op Curaçao (Smoc) aan de beurt.

☆ ☆ ☆ ☆ ☆
☆ ☆ ☆ ☆ ☆

Yom Kippur

We pray that you and your dear ones will be written in the **Book of Life**, under chapter **H** of **Health and Happiness**.

Scrito Sellado

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
www.mcb-bank.com

Op zaterdag 22 september zijn al onze filialen op Curaçao en Bonaire, met uitzondering van ons filiaal op Airport Hato, in verband met Yom Kippur gesloten. Vergeet niet dat U gebruik kunt maken van onze Bankomatiko's, MCB@home en Pagomatiko voor uw bancaire transacties.

Nieuw gezicht voor promotie



Deelnemers aan de marketingbijeenkomst voor het Bonaireaanse toerisme.

KRALENDIJK — TCB hield gisteren haar marketing meeting waaraan verschillende partners in de toeristische sector deelnamen.

Er zijn heel veel mensen die zowel direct als indirect betrokken zijn bij het toerisme. Maar TCB heeft de instanties die direct betrokken zijn uitgenodigd, zoals operators, accommodatieaanbieders, autoverhuurders. Het ging hier om zowel lokale partners en andere instanties die met toerisme te maken hebben als internationale partners, zoals luchtvaartmaatschappijen en touroperators. Ronella Croes van TCB bracht naar voren dat het toerisme van Bonaire een nieuwe periode ingaat, waarbij momenteel

uitbreiding plaatsvindt op het gebied van accommodaties. Hiermee kan voor het eerst het aantal toeristen dat naar Bonaire komt gaan groeien. In het verleden is Bonaire ruw genomen bij tussen 60.000 en 65.000 toeristen per jaar blijven steken. "Met al de projecten die van start zullen gaan kan het toerisme van Bonaire tot boven de 80.000 per jaar uitgroeien. Dus we zijn ons aan het voorbereiden op een nieuwe periode. Er zijn een aantal zaken die nog aangepakt moeten worden zoals

een goede airlift voor Bonaire", aldus de TCB-directrice. Croes geeft het bewustmakingsprogramma waarmee TCB nu bezig aan als een voorbeeld van de voorbereidingen voor een sterke Bonaire. Hiermee wordt het product voorbereid naast de voorbereidingen die plaatsvinden op het gebied van marketing. Een project waarmee TCB anderhalf jaar geleden is begonnen is het lanceren van een nieuwe branding voor Bonaire. Hiermee zal de manier waarop Bonaire internationaal gepromoveerd wordt een nieuw gezicht krijgen. Dit houdt onder meer in nieuwe kleuren, nieuwe foto's en nieuwe communicatievormen

over het product Bonaire. Dit is een extensieve ontwikkeling waarvoor veel onderzoek is gedaan en waarbij TCB zowel met de toerist als met de partners heeft gesproken. Volgens Croes is TCB heel tevreden met het resultaat. De nieuwe slagzin voor Bonaire is 'Once a visitor, always a friend'. Voor de promotie zal deze slagzin worden vertaald in het Spaans, Portugees en Nederlands.

De nieuwe branding zal per 2008 gelanceerd worden en bij alle promotionele activiteiten gebruikt worden. De nieuwe webpagina voor Bonaire zal ook een onderdeel hiervan zijn.

Lek waterdistributienet binnenkort vervangen

KRALENDIJK — De waterleiding die het gisternacht op Bonaire begaf is een van ongeveer twintig jaar oud. De reparatie is daarom van tijdelijke aard. Binnenkort komt er een geheel nieuwe leiding.

De laatste twee tot drie jaar werden verschillende andere delen van het distributienet vervangen. Nu komt deze leiding die van Hato naar Playa loopt aan de beurt. Binnen een periode van ongeveer twee tot drie jaar hoopt het Water- en Electriciteitsbedrijf (WEB) dit gedeelte helemaal te hebben vervangen.

Binnenkort start WEB een saneringsproces van het distributienet in alle woonwijken. In de planning voor de komende vijf jaar staat ook

een nieuw ontwerp voor het waterdistributienet van Bonaire. Rond drie uur donderdagochtend kreeg WEB (Water en Energie bedrijf Bonaire) de melding dat er een grote lekkage was bij de rotonde in de buurt van de hotels. Volgens WEB-directeur Ibi de Palm heeft WEB toen met een personeel ingezet om dit probleem uit te zoeken. Het bleek dat een van de belangrijkste waterleidingen voor de distributie van water voor een groot gedeelte van het eiland defect was. Daardoor

moest die leiding afgesloten worden van het distributienet. Het besluit werd toen genomen om over te gaan op de secundaire waterleiding die normaal de distributie verzorgt naar Antriol, Noord Salina en een groot gedeelte van Nikiboko. Rond zes uur hadden de wijken ten zuiden van Bonaire geen water en het duurde ongeveer twee uur voordat die wijken weer water hadden.

WEB werkte verder aan het probleem waardoor verschillende hotels ook tijdelijk van het distributienet afgesloten moesten worden. Na afronding van de werkzaamheden werden deze weer aangesloten.

Actief jaar voor FAP

KRALENDIJK — Fundashon Ayudo i Prevencion (FAP) was bijzonder actief in 2006, terwijl de communicatie met de Samenwerkende Fondsen in Nederland intensiverde. Dat staat in het jaarverslag dat de voorzitter John Soliano aan de gezaghebber overhandigde.

De bestuursleden van de stichting hebben als groep met het volste vertrouwen en enthousiasme getracht om de ngo's van Bonaire bij te staan in hun pogingen tot kwalitatief betere dienstverlening aan de gemeenschap. Wel blijft de voorbereiding van projecten en de juiste formulering hiervan een punt van aandacht. In 2006 heeft de stichting afscheid genomen van haar

voorzitter Evo Cicilia, die zijn lidmaatschap opzegde vanwege zijn actieve rol in de Bonaireaanse politiek. Ook lid Jersey Marshall heeft ontslag genomen uit het bestuur, dat aangevuld is met Renata Domacassé. In dat jaar kreeg FAP ook een ruimte ter beschikking in het gebouwcomplex van Fundashon Cas Bonaireano om te vergaderen en te werken. Het bestuur van FAP bestond vorig jaar uit John Soliano (voorzitter), Ingrid Fenies (secretaris), Leonard Domacassé (penningmeester), Renata Domacassé en Nina den Heyer (leden).

FAP financierde een aantal projecten: vorming van vrijwillige jongeren Stichting Jong Bonaire, multifunctionele recreatiezaal voor Fundashon pa Kuido di Per-

sonanan Desabilitá, discussieavond van Steering Committee Bonaire, materiaal voor stichting The Ginies, centrum voor Vereniging Strea di Oro, steelpans voor Fundashon Musikal Hóben Karibense, voorlichting over incest van Stichting Gezinsvoogdij, Talentenshow Fundashon Plataforma Rincon, voorlichtingsbijeenkomsten Plataforma Rincon, computers voor parochie San Bernardo, vakantieplan van de buurtcentra, het project 'Bonaire ontmoet de buurt', investeringskosten Stichting Project en materiaal voor Stichting Liga Infantil. Ook werden kleine projecten gefinancierd van Stichting Gezinsvoogdij, Fundashon Streanan di Boneiru, Stichting the Ginies, Ka'i Mimina en Steering Committee Bonaire.

‘Eerst criteria voor einde ontwikkelingshulp’

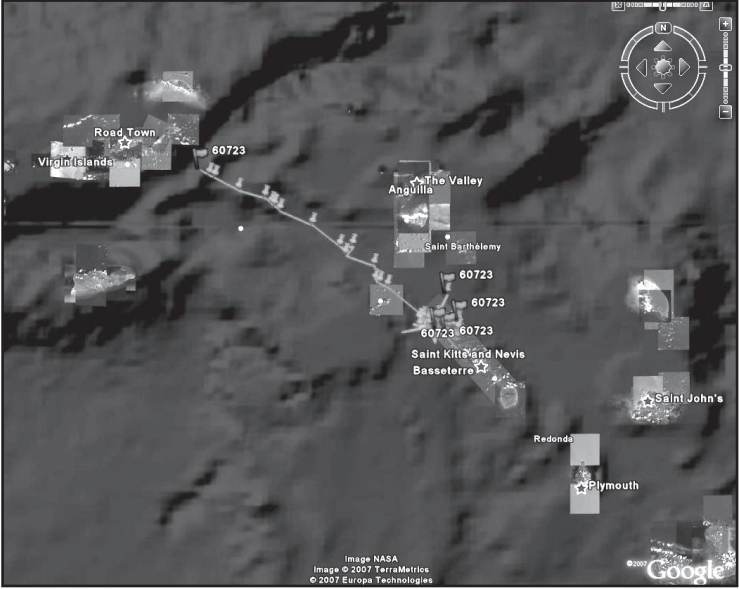
PHILIPSBURG — Voor dat de ontwikkelingshulp van met Nederland wordt beëindigd, dienen er eerst criteria voor de ontwikkeling van St. Maarten te worden vastgelegd.

In deze bewoordingen reageert gedeputeerde Sarah Wescot-Williams (Staatkundige Structuur) op de miljoenennota van het Nederlandse kabinet, waarin gesproken wordt over de noodzaak van de eindigheid van de inzet van Nederlandse samenwerkingsmiddelen in de toekomst.

NIET ECHT VERRAST Wescot-Williams stelt niet echt verrast te zijn door deze passage in de Nederlandse begroting. Het onderwerp was al eerder ter

sprake gekomen tijdens besprekingen tussen het Sintmaartense Bestuurscollege en Nederlandse vertegenwoordigers. Volgens de gedeputeerde stelde zij tijdens deze ontmoeting de vraag waar St. Maarten zich moet bevinden op het moment dat de hulp wordt beëindigd. Door de toegezegde maatregelen, zoals de schuldverlichting door Nederland, gaat het eiland ervan uit dat het op een bepaald moment geen ontwikkelingssamenwerking nodig zal hebben. Maar volgens de gedeputeerde dienen er criteria voor de ontwikkeling van het eiland te worden vastgesteld, want men kan er niet automatisch van uitgaan dat deze hulp op dat moment niet meer nodig zal zijn.

Gelabelde schildpad op weg naar Maagdeneilanden



De route die schildpad Track heeft afgelegd

volgd tijdens hun reis van de plek waar ze nestelen naar de plek waar ze foerageren. Naar schatting is het aantal nestelende groene schildpadden met een derde gedaald in de laatste drie generaties.

Informatie over de reis van Track staat op de website www.seaturtle.org/tracking/?project_id=239 en zal binnenkort ook verschijnen op de website van Stenapa: www.statiapark.org

Bedrijven doneren computers

PHILIPSBURG — Budget Marine en een telefoonbedrijf op St. Maarten hebben respectievelijk 25 computers en 25 monitors gedoneerd aan de Foundation for Computers in Education. Het gaat om 'robuuste' bedrijfscomputers die niet te oud zijn', aldus Daniel Berry, vicevoorzitter van de stichting. "Budget Marine heeft zijn eigen computerpark

gemoderniseerd en vroeg of we geïnteresseerd waren in de vervangen machines. We zijn er erg blij mee", zei Berry. "In dezelfde tijd vroeg een telefoonbedrijf of we hun monitors konden gebruiken." Voorzitter van de stichting, gedeputeerde Sarah Wescot-Williams, bedankte de bedrijven voor hun bijdrage en voor het feit dat ze 'goede corporate citizen' zijn.

Advertentie Curaçao

Computers Ambulance 24/7

Wij repareren Computers.

(alle types en modellen)

Het wordt bij u opgehaald en weer terugbezorgd of we kunnen het ook ter plekke repareren.

Wij verhuren computers. Wij kopen en verkopen 2e hands computers.

U kunt ons 24/7 bereiken op tel. 510-5138



Advertenties Curaçao



Singer Industries N.V., agent/distributeur van Philips Lighting en diverse andere merken van decoratieve, commerciële en industriële verlichting, is op zoek naar sollicitanten voor de volgende functie:

Project Manager (m/v)

Wij bieden:

Zelfstandige en uitdagende baan in een jonge, dynamische organisatie.

Belangrijke taken:

- Uitwerken van offerte aanvragen
- Adviseren van klanten op het gebied van verlichting
- Bezoeken van nieuwbouw en renovatie projecten
- Relatiebeheer
- Identificeren en acquisitie van potentiële nieuwe klanten

Eisen:

- Gedreven en toegewijd
- Ervaring in interieur design
- Ervaring in het maken van offertes is een pre
- Gestructureerd en georganiseerd werken
- Vaardig met MS Office (o.a. MS Word, MS Excel en MS Outlook)
- Goede contactuele eigenschappen
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid in Papiamentu, Nederlands en Engels
- Goed kunnen werken in teamverband
- In het bezit zijn van een rijbewijs
- Flexibele werktijden niet bezwaarlijk
- Leeftijd: 30 jaar - 45 jaar

Bent u geïnteresseerd in deze functie en voldoet u aan de eisen, dan kunt u voor 1 oktober 2007 uw sollicitatiebrief (bij voorkeur met foto) met uw curriculum vitae opsturen aan Singer Industries N.V., P.O. Box 3051, Curaçao Nederlandse Antillen. U kunt uw sollicitatie ook per e-mail verzenden naar info@singerindustries.com.

Harpoenschutter vrij wegens vormfout

THE BOTTOM — De 63-jarige R.A.H. die vorige maand met een harpoen S.R.H. (33) in zijn huis beschoot, is door de rechter-commissaris om technische reden vrijgelaten.

Het Openbaar Ministerie was te laat met het inleveren van papieren voor de verlenging van zijn voorlopige hechtenis. R.A.H. en S.R.H. waren in een ruzie

verwikkeld over vermist geld, volgens zeggen een bedrag van 40.000 gulden. De verdachte heeft bekend een harpoen gebruikt te hebben en zal voor de rechter moeten verschijnen voor poging tot moord of doodslag. S.R.H. raakte zwaargewond en moest in het St. Maarten Medical Center behandeld worden voor een ernstige wond aan de borst en een doorboorde linkerlong.

Advertentie Curaçao

LAROUSSE
RESTAURANT
Penstraat 5

Wij zijn bijna geland!
Gesloten t/m dinsdag 2 oktober.
Attention Gentlemen, no shorts or bermudas please!

Pim en Marjolein

Security aanwезig
Reserveren
Tel.: 465.5418 - 465.6035

Open Tuesday
through Sunday
from 18:00 to 24:00
Mondays closed.

2.500m2 - Het mooiste voor binnen en buiten

KOOYMAN
Gifts & Garden

Verwen uw tuin!

Verwen uw tuin! met Gardena producten van de hoogste kwaliteit. Uw plantjes gaan spontaan stralen van al deze waanzinnige aanbiedingen. Profiteer snel want deze verwennerij is zo weer voorbij!

Gardena kadopakket handschoen + snoeischaar
38,75
24,95

Gardena Tuinslang 50m 13mm (1/2")
219,75
169,-

Pistooolbroes set
34,75
24,95

Gardena Schepje
11,75
7,95

Kaya W.F.G. Mensing 44, Zeelandia
Telefoon: 461-3333
www.kooymanbv.com

De kerst komt eraan, reserveer nu alvast uw echte Nordmann kerstboom!

Oranje volleybalsters weten te overtuigen

HASSELT — Debby Stam wees de Nederlandse volleybalsters vrijdag de weg in het duel met Slowakije. Dankzij haar uitstekende service konden de Nederlandse volleybalsters in de eerste en tweede set afstand nemen van de Oost-Europese vrouwen. Oranje maakte het uiteindelijk met overtuigende cijfers af, 25-16 25-12 25-16.

Na de eerdere winst op gastland België (3-1) is Nederland nu al verzekerd van een plek in de tweede groepsfase. Vandaag speelt de ploeg de laatste wedstrijd in deze poule tegen Servië. De eerste drie gaan door naar de tweede ronde. Stam stapte na afloop van de wedstrijd met een heerlijk gevoel van het veld. “Dit is erg lekker na het moeilijke begin van gister. We hebben vandaag gelukkig wel ons eigen spel kunnen spelen.” De Slowaakse vrouwen leken een geduchte tegenstander, want de ploeg begon het EK donderdag met een overwinning op Servië, de nummer drie van het afgelopen WK. Selinger had zijn vrouwen dan ook op het hart gedrukt te waken voor onderschatting. Slowakije kon in de eerste set tot 17-15 goed bijblijven, maar met Stam aan de opslag liep Oranje uit naar 23-15. Aan het begin van het tweede bedrijf hielp Stam haar ploeg met haar service opnieuw aan een ruime voorsprong. “Ik probeerde zoveel mogelijk af te wisselen”, verklaarde Stam haar goede reeks. “Avital geeft mij aan de kant ook aanwijzingen. Omdat ik een floatser-

vice heb, kan dat. Dat is erg handig en het pakte vandaag erg goed uit. We hebben het uiteindelijk met het hele team gedaan. Dat geeft veel vertrouwen.”

De overmacht van de Nederlandse was zo groot dat Selinger tijdens het duel alle speelsters aan bod kon laten komen. Hij was dit keer met Kim Staelens als spelverdeelster begonnen. ‘Vaste’ waarde Riëtte Flederus was ondanks het goede optreden van Staelens in World Grand Prix tegen België gestart. Ze was tijdens dat succesvolle WGP-toernooi in Azië door een blessure niet inzetbaar. “Ik heb dit keer uit tactische overwegingen voor Staelens gekozen”, aldus Selinger. “Er zijn ook andere redenen, maar die houd ik voor mezelf. Het is moeilijk te bepalen wanneer je wie moet inzetten. Ze werken allebei keihard. Riëtte heeft zoveel ervaring, dus is het belangrijk dat Kim die ook krijgt. Maar Rietje moet de kans krijgen terug te komen na haar blessure. Ik speel vooral in op het moment.” De coach was blij dat hij de kans kreeg veel wisselingen door te voeren. De laatste maanden was



Foto: AFP/Yorick Janssens

Manon Flier smasht de bal door het Slowaakse blok.

daar nauwelijks ruimte voor. “Sinds juni heb ik niet meer kunnen investeren. Maar dit is wel het laatste

jaar van het traject. Er staat veel op het spel. Het is belangrijk dat we niet afhankelijk zijn van een speler

op een bepaalde positie. Daarom wil ik ook anderen vertrouwen geven als dat kan.” Met zijn wissels pro-

beerden hij de vrouwen ook te testen. “Ik wilde kijken of ik het team kon verstoren. Maar het blijkt dat het heel

goed draait. Ook met anderen in de ploeg loopt het net zo goed. Het is leuk dat ze weten wat ze doen.”

Klungelend VVV geen partij voor NAC

VENLO — Zonder zelf tot grootse daden te komen, is NAC Breda vrijdagavond in Venlo gemakkelijk op de been gebleven tegen een pover VVV-Venlo: 1-3. De drie punten brachten NAC voorlopig op de vijfde plaats in de eredivisie. De Limburgse formatie was geen schim van de ploeg die de voorbije thuiswedstrijden Excelsior en Roda JC opjoege en voor spektakel zorgde. NAC Breda kon zichzelf het verwijt maken dat het in de tweede helft niet verder afstand nam van de thuisclub, waardoor de zege in de slotfase onnodig in het geding kwam. VVV-Venlo verspeelde de voorbije wedstrijden punten door geklungel in het hart van de defensie. Vrijdagavond deelde doelman Kevin Begois in de malaise. De doorgaans betrouwbare keeper maaide in de eerste minuut over de bal heen, waarna het voor Anthony Lurling simpel was de bal in het verlaten doel te schuiven. Vervolgens moesten de 6000 toeschouwers tot in de bles-suretijd van de eerste helft wachten op het volgende opwindende moment. VVV-aanvoerder Edwin Linssen mikte een vrije trap in de benedenhoek, maar doelman Jelle ten Rouwelaar tikte de

inzet uit het doel. In de tussenliggende 44 minuten domineerde NAC Breda zonder gevaarlijk te worden en was het verweer van VVV-Venlo pover en voorspelbaar. Na de hervatting openden de Limburgers met veel enthousiasme. Het resulteerde in een knappe kopbal van Ken Leemans en een goede redding van Ten Rouwelaar. NAC Breda bleef verder eenvoudig overreed en halverwege de tweede helft namen de gasten het initiatief over. Toen Patrick Zwaanswijk in de 67ste minuut uit een hoekschop ongehinderd de 0-2 aantekende, leek het gedaan met de Venlose daddendrang. VVV-trainer Andre Wetzels bracht nog een extra spits in, maar de beste mogelijkheden waren voor NAC Breda. Mathew Amoah miste een dot van een kans en zag een treffer afgekeurd vanwege buitenspel. De zege leek NAC Breda in de slotfase toch nog uit handen te glippen. Ronnie Stam kreeg zijn tweede gele kaart en Edwin Linssen haalde van 20 meter doeltreffend uit: 1-2. VVV-Venlo zette aan, maar lang duurde het offensief nit. Edwin Linssen vergreep zich in het strafschopgebied aan Gert-Jan Tamerus. Edwin de Graaf maakte vanaf de strafschopstip geen fout: 1-3.

Ronald Koeman zet Feyenoord onder druk

EINDHOVEN/ROTTERDAM — De wederopstanding van Feyenoord is Ronald Koeman niet ontgaan. “Die ploeg is duidelijk beter dan vorig jaar, dat kan een blinde zien”, zei de PSV-trainer vrijdag na de training. Beide topclubs treffen elkaar zondag in het Philips Stadion.

Koeman vindt dat Feyenoord geen verstoptertje moet spelen. “Ze zijn medekampioenskandidaat en moeten niet weglopen voor de mogelijkheden die ze hebben. Ook spelen ze geen Europees voetbal en kunnen zich dus van weekinde tot weekinde voorbereiden. We zullen wel zien wat het wordt, het is een interessante wedstrijd.” Koeman maakt pas zaterdag na de training de balans op in zijn selectie. “We zullen anders spelen dan woensdag tegen CSKA Moskou (2-1). Het is heel goed om op de juiste wijze druk te zetten op de verdediging van Feyenoord. Dat zullen we ook gaan doen.” Koeman moet nog een keuze maken tussen Danny Koevermans en Jefferson Farfan, op de weg terug na een enkelblessure, voor de positie naast spits Danko Lazovic. De kans dat beiden

spelen met ook nog Lazovic erbij lijkt klein. Koeman laat zijn beslissing vooral hangen van Farfan zelf. “We zullen er uitgebreid over praten of Jefferson al dan niet kan starten. Als hij zegt dat hij klaar is, dan begint hij. Soms voelt hij nog iets, maar daar moet hij doorheen.” Middenvelder Otman Bakal (knie) blijft een twijfelgeval. Hij trainde vrijdag nog niet mee met de selectie. Kenneth Perez, die woensdag tegen CSKA Moskou sterk inviel, is de belangrijkste kandidaat om Ibrahim Afellay in het basisteam te vervangen. De laatste brak in in het duel met de Russen een teen en is vier tot zes weken uit de roulatie. “Teleurstellend, maar dat is het risico van het vak”, meende Koeman. “Anderen zullen moeten opstaan en moeten brengen wat hij normaal doet. Jammer, maar het hoort erbij.” Koeman keek tevreden terug op de succesvolle invalbeurt van Perez tegen CSKA Moskou (doelpunt en assist). “Hij heeft het weer laten zien en dat geeft hem vertrouwen. Perez haalt overal in het veld zijn rendement. Zowel centraal als op de vleugel, als hij maar een bepaalde vrijheid van handelen heeft.”

AZ en Ajax vertonen gelijkenissen

AMSTERDAM — Trainer Louis van Gaal van AZ vindt dat Ajax zondag in het voordeel is omdat de Amsterdamse club al donderdagnacht terug naar Amsterdam kon vliegen. Henk ten Cate liet zich vrijdag voor de verandering eens niet verleiden tot een spelletje kissebissen met zijn collega. “Zeij hij dat? Het zal allemaal wel”, verzuchtte hij.



Henk ten Cate

Waar de trainer van Ajax zich vorig jaar nog wel eens liet verleiden door een prikkelende opmerking van Van Gaal, deed hij er vrijdag het zwijgen toe. “Ik vind dat Louis wel op een ander punt gelijk heeft. Waarschijnlijk zouden AZ en Ajax allebei een betere wedstrijd spelen wanneer ze donderdag niet in actie waren gekomen. Daar kan een club als Feyenoord dit seizoen van profiteren.” AZ

en Ajax vertoonden de afgelopen maand meerdere gelijkenissen. De club uit Alkmaar worstelt nog met het vertrek van Danny Koevermans en Shota Arveladze. Het wisselvallige Ajax zoekt naar een nieuw succesvol leven zonder Wesley Sneijder, Ryan Babel en Kenneth Perez. Ook AZ

steekt nog niet in de vorm van het vorige seizoen en beleef bovendien veel moeite met verdedigende ploegen. “Wij hebben het in verdedigend opzicht tegen Dinamo Zagreb goed gedaan”, stelde trainer Henk ten Cate. “Maar dat wil niet zeggen dat we AZ ook zo gaan benaderen.”

De kans is groot dat Ten Cate smaakmaker Luis Suarez tegen AZ wel een basisplaats gunt. Gregory van der Wiel krijgt vermoedelijk als centrale verdediger opnieuw een kans. “Die jongen is pas negentien jaar, maar ik kan eigenlijk niet meer om hem heen”, stelde Ten Cate.”

Van Gaal moet afwachten hoe Moussa Dembélé, Graziano Pellè, Demy de Zeeuw, Boy Waterman, Barry Opdam en Kemy Agustien herstellen van de pijntjes die ze donderdag in het ge-



Louis van Gaal

wonnen duel met FC Pacos de Ferreira opliepen. Voor Simon Cziommer komt de wedstrijd tegen Ajax waarschijnlijk nog te vroeg. Gijs Luijck, Stijn Schaars en David Mendes da Silva moeten zeker geblesseerd toekijken.

Jupiler League: Opnieuw puntenverlies koploper Den Bosch

RIJSWIJK — Koploper FC Den Bosch heeft voor de tweede keer in een week puntenverlies geleden. De Brabanders kwamen vrijdagavond voor eigen publiek niet verder dan 1-1 tegen FC Emmen. Maandag stond, ook in Den Bosch, dezelfde eindstand tegen Fortuna Sittard op het scorebord.

FC Den Bosch keek tegen Emmen lange tijd tegen een achterstand aan. Sergio van Dijk zette de bezoekers kort na de rust op 0-1. De Bossche topscorer Koen van der Biezen redde vlak voor tijd een punt voor de koploper met zijn zesde doelpunt. Het gelijkspel bood RKC, Volendam en Veendam de mogelijkheid een stuk dichterbij te komen. RKC Waalwijk won door een treffer van Bakens vlak voor tijd met 1-0 bij FC Dordrecht en

verkleinde de achterstand met de Bosschenaren tot twee punten. Volgende week zondag spelen RKC en Den Bosch tegen elkaar. Volendam won voor de derde keer op rij en voert met negen punten ook de strijd om de tweede periodetitel aan. Jack Tuyp zorgde tegen Haarlem voor de enige treffer. Veendam haalde uit tegen AGOVV Apeldoorn: 5-1. Volendam en Veendam hebben drie punten minder dan FC Den Bosch.

ADO Den Haag en RBC Roosendaal maken een slechte seizoenstart door. De Hagenaars, die maandag nog de stijgende lijn inzetten met een zege op Helmond Sport, waren vrijdag voor de eigen aanhang weer de mindere van Go Ahead Eagles. Trainer Wiljan Vloet had Pascal Bosschaart en Rick Hoogendorp weer in genade

aangenomen, maar zette het tweetal wel op de bank. ADO verloor met 1-2. RBC Roosendaal verloor met dezelfde cijfers van MVV, waar voormalig RBC-trainer Robert Maaskant de leiding heeft. De Belg Gunter Thibaut scoorde twee keer voor de Limburgers en bracht zijn seizoen totaal op acht. Het duel Cambuur - FC Eindhoven kende een hectische slotfase. Arbitr Sanders legde het duel (1-1) in de 82e minuut voor een kleine tien minuten stil omdat er een voorwerp op het veld werd gegooid. In de slotminuten ontspoorde de spelers. Invaller René van de Weij van Cambuur kreeg kort na zijn binnenkomst rood in de 88e minuut. Vervolgens ontstond er ook een opstootje tussen Jeroen Ketting en Leon Ramos (Eindhoven). Ook die twee konden met rood vertrekken.

Machtsgreep Derksen in Britse Masters

SUTTON COLDFIELD — Robert-Jan Derksen heeft op de tweede dag van de British Masters op de befaamde golfbaan The Belfry een machtsgreep gepleegd.

De Nijmegenaar liet op de 69 van donderdag een ronde van 68 volgen en steeg daarmee naar de eerste plaats. Die deelt Derksen met de

Engelsman Mark Foster, die een scorekaart met 66 inleverde en zijn totaal ook op 137 (-7) bracht. De leiders hebben een slag voorsprong op een vijftal achtervolgers, onder wie de Engelsen Lee Westwood, Ian Poulter en Sam Walker. Derksen legde vrijdag onder moeilijke omstandigheden veel wind, een uitstekende

vorm aan de dag. Hij produceerde vijf birdies en stelde daar maar één bogey tegenover. Landgenoot Maarten Lafeber kon hem dat niet nazeggen. De Amsterdamse Brabander kon zijn matige start (74) geen goed vervolg geven. Hij liep opnieuw een ronde twee boven par en haalde met 148 de cut net niet.

Fan klaagt Cristiano Ronaldo aan

LIVERPOOL — Manchester United-vedette Cristiano Ronaldo wacht mogelijk een justitieel onderzoek, doordat een Everton-fan een klacht tegen hem heeft ingediend bij de politie. De supporter beschuldigt Ronaldo ervan hem getrapt te hebben tijdens het duel Everton - Manchester United, zaterdag. De man beweert dat hij de bal wilde pakken, toen die het veld uitrolde. Op dat moment kwam ook Ronaldo

aangestormd, die de 34-jarige fan een flinke schop zou hebben verkocht. “Ik heb verschrikkelijk veel pijn”, verklaarde het slachtoffer, Carl Lloyd. “Ik weet niet of ik weer gauw aan het werk kan. Ik kan dit niet geloven. Ik wilde alleen maar die bal pakken.” Een woordvoerder van de politie bevestigt dat Lloyd een klacht heeft ingediend en meldde voorts dat het onderzoek nog loopt.

Alves wil training weer snel oppakken

HEERENVEEN — Afonso Alves heeft vrijdag in een gesprek met de directie van SC Heerenveen de intentie uitgesproken zo snel mogelijk de training met de selectie te willen hervatten. Verdere details heeft de Friese club niet gegeven.

De Braziliaanse spits, die deze week te laat terugkeerde bij de Friezen, werkt zaterdag nog voor zichzelf aan zijn comeback. Na de competitiewedstrijd tegen FC Utrecht zondag staat nog een vervolgesprek met Alves op het programma.

Autoreis voor 43 procent belast, vliegreis slechts 3 procent

Milieudefensie pleit voor kerosineaccijns

AMSTERDAM — Milieudefensie vindt dat na de introductie van een vliegtax er eindelijk ook accijns moet worden geheven op kerosine. Nederland zou met buurlanden als Duitsland, België, Engeland en Frankrijk een kopgroep moeten vormen van landen die samen accijns heffen.

Uit onderzoek in opdracht van Milieudefensie blijkt dat de prijs van een vakantiereis voor 43 procent wordt bepaald door belasting, terwijl dat voor een vliegvakantie maar 3 procent is.

De vliegtax, onderdeel van de kabinetsplannen, doet volgens de organisatie iets aan dit 'oneerlijke belastingvoordeel'. Milieuminister Jacqueline Cramer zou het voortouw moeten nemen

voor een Europese kopgroep voor kerosinetax. Het aantal vluchten kan dan met tientallen procenten dalen, blijkt uit het onderzoek door het Centrum voor Duurzaam Transport en Toerisme van de hogeschool NHTV in Breda.

Volgens Joris Wijnhoven van Milieudefensie worden andere en minder vervuilen- de vervoersvormen door het verder belasten van vliegtickets weer concurrerend.

„Met name de veelvliegers, die korte funturies maken binnen Europa, zullen hierdoor hun gedrag veranderen. En dat betekent directe winst voor het milieu.”

De NHTV onderzocht de verschillende belastingdruk voor vier drukke trajecten (Amsterdam/Utrecht naar Berlijn, Barcelona, Londen en Zürich). Automobilisten betalen btw, brandstofaccijns, tol, aanschaf- en wegenbelasting, bij elkaar 43 procent. Busreizigers komen uit op 21 procent, treinreizigers op 6 procent.

Vliegpassagiers zijn het goedkoopste uit, 3 procent van hun reiskosten bestaat

uit belastingen, grotendeels vanwege de Britse ticketheffing.

Uit het onderzoek bleek verder dat 49 procent van de Nederlanders in het geheel niet vliegt, gemeten over een periode van drie jaar.

Kerosinebelasting is een gevoelig onderwerp in de luchtvaartsector. Maatschappijen als KLM vrezen voor hun concurrentiepositie. Toenmalig KLM-topman Leo van Wijk zei vorig jaar april dat Europa de concurrentiepositie van Europese vervoerders 'te grabbel' gooit. Amerikaanse concurrenten hoeven zo'n belasting niet te betalen.

‘Woningcorporaties moeten binnen huidig bestel blijven’

DEN HAAG — Het ministerie voor Wonen, Wijken en Integratie noemt het ‘niet wenselijk’ als woningcorporaties verder willen als commercieel vastgoedbedrijf. Dat heeft een woordvoerder van het departement vrijdag gezegd.

Eerder op vrijdag stelde de Algemene Woningbouw Vereniging (AWV) in het Financieel Dagblad dat het de Amsterdamse corporatie een aantal miljoen euro per jaar zou schelen, als het zich niet meer aan de regels voor woningcorporaties hoeft te houden.

Veel corporaties zijn ontevreden met de aankondiging van het kabinet dat zij vanaf



Ella Vogelaar

volgend jaar winstbelasting moeten betalen. Het kabinet denkt daarmee jaarlijks een half miljard euro binnen te halen.

Als commercieel bedrijf zouden de woningcorporaties niet onder die belasting uit-

komen. Wel denken zij op die manier meer mogelijkheden te hebben om via belastingconstructies minder winstbelasting te hoeven betalen. Het departement voor Wonen, Wijken en Integratie stelt dat corporaties toestemming nodig hebben van minister Ella Vogelaar om uit het bestel van woningcorporaties te kunnen treden. De bewindsvrouw zal dat echter niet goedkeuren. De doelstelling om iedereen in Nederland van een passende woning te voorzien, komt daarmee namelijk onder druk. De sociale huisvesters zijn verplicht om woningen te verhuren aan mensen met een laag inkomen. Als zij een commercieel bedrijf worden, vervalt die plicht.

Oplichter zet injecties bij zieke vrouw

REUSEL — Een 38-jarige man uit Reusel die maandag werd opgepakt voor oplichting, heeft een zieke vrouw uit zijn woonplaats injecties toegediend en medicijnen gegeven. Dat maakte de Brabantse politie vrijdag bekend.

Bij de injecties ging het om onschuldige zoutoplossingen en bij de pillen ging het om vitamine B-tabletten en cholesterolverlagers. De medicijnen zouden volgens de man uit Amerika komen en 44.000 euro kosten.

De verdachte deed zich ook voor als een lid van een bijzondere opsporingsdienst en vertoonde zich in militair uniform en auto met blauw zwaailicht en tweetonige hoorn. Hij controleerde voetgangers en automobilisten en wist boetes te innen door te dreigen met lange gevangenisstraffen. In twee gevallen heeft hij zelfs mensen gearresteerd en verhoord.

Tegen de man zijn vijf aangiftes gedaan wegens oplichting en wederrechtelijk vrijheidsberoving. De man zou minstens 30.000 euro hebben afgetrosgeld van zijn slachtoffers.

Bosbrand in Hofvijver tijdens ministerraad



Foto: AFP/Marcel Anthonisse

DEN HAAG — Greenpeace liet gisteren voor het oog van de voltallige ministerraad een brand woeden in de Haagse Hofvijver. Kanovaarders van Greenpeace plaatsten naast de vuurzee een spandoek met de tekst 'Laat de oerbossen niet branden'. In Indonesië en Brazilië worden volgens de milieuorganisatie op dit moment onvervangbare oerbossen platgebrand om plaats te maken voor landbouwgrond en veeteelt. “Nederland importeert ongelimiteerd producten van die grond zoals palmolie, vlees en hout. In de afgelopen tien jaar is er voor de Nederlandse import van ontbossingsproducten meer dan 1,5 miljoen hectare bos verwoest.” Greenpeace riep de ministerraad op om te zorgen dat er geen bossen in vlammen opgaan voor Nederlandse producten.

WRR bepleit behoud dubbel paspoort

DEN HAAG — De Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid (WRR) vindt het geen probleem als burgers een dubbele nationaliteit hebben. Dat schrijft het adviesorgaan in een rapport dat vrijdag is gepubliceerd. “In een globaliserende wereld is het hebben van twee paspoorten steeds vaker een gegeven. Niet alleen voor ‘nieuwe Nederlanders’, maar ook voor Nederlandse emigranten”, constateert de raad.

Dit voorjaar laaide een maatschappelijke discussie op over de dubbele nationaliteit. Aanjager van het debat was fractieleider Geert Wilders van de Partij voor

de Vrijheid (PVV). Hij bekritiseerde de bewindsliden Nebahat Albayrak en Ahmed Aboutaleb, die behalve over de Nederlandse nationaliteit ook over een buitenlands paspoort beschikken.

Het bezit van twee paspoorten zou de staatssecretarissen volgens critici opschepen met een dubbele loyaliteit. De WRR stelt dat eventuele problemen die ontstaan bij vertegenwoordigers van Nederland, zakelijk moeten worden besproken en opgelost.

De raad benadrukt het belang van een nieuwe kijk op de Nederlandse identiteit. “Zowel migranten en hun kinderen als ‘oorspronke-

lijke’ Nederlanders voelen zich niet altijd meer op hun gemak in ons land.”

De nieuwe benadering van de nationale identiteit zou moeten inhouden dat niet uitsluitend gekeken wordt naar het verleden, maar ook naar de gezamenlijke toekomst van alle inwoners van Nederland. Op die manier kunnen ook nieuwkomers hun plek vinden in de maatschappij.

Een strikt antidiscriminatiebeleid kan burgers helpen zich in Nederland beter thuis te voelen. Ook bepleit de WRR een zorgvuldig woordgebruik. Grove generalisaties werken vaak contraproductief.

Salaris minister gaat omhoog

DEN HAAG — Het kabinet heeft besloten het huidige ministersalaris te verhogen met 10 procent. Dat salaris geldt als de maximumnorm voor de overige inkomens in de publieke sector. Dit ligt in lijn met voorstellen van een commissie onder leiding van oud-minister Hans Dijkstal. Die stelde voor het salaris nog verder te verhogen, tot maximaal 130 procent van het huidige. Zover gaat het kabinet nu nog niet. Een in te stellen commissie van

wijzen moet besluiten over de fasering van de verdere verhoging.

Het kabinet wil een “samenhangend loongebouw” invoeren, waarin de minister-president het meest verdient; 110 procent van het salaris van de andere ministers. Een staatssecretaris verdient dan 90 procent van het salaris van een minister. Commissarissen van de Koningin en burgemeesters van grote steden komen uit op 85 procent,

leden van de Tweede Kamer op 55 procent. De minister-president verdient nu nog bruto 9.925 per maand, evenveel als de andere ministers.

De voorstellen van minister Guusje ter Horst (Binnenlandse Zaken) voorzien ook in versoberingen, zoals beperking van de duur van uitkeringen, invoering van sollicitatieplicht en aanpassing van vergoedingen voor onkosten.

Amsterdamse vuilnisman vereerd met standbeeld

AMSTERDAM — De vuilnisman in Amsterdam heeft vandaag zijn eigen standbeeld gekregen. Op het Kwakersplein in stadsdeel Oud-West is een bronzen standbeeld onthuld van de ratelaar. Vroeger liep deze in de straten voorop om mensen via het geluid van een ratelaar te waarschuwen dat de reiniging eraan komt.

Het beeld van beeldhouwer Rob Cernéus is een ode aan de vuilnisman en het werk dat hij doet, aldus de gemeente Amsterdam die het initiatief nam voor het kunstwerk. “We werken dag in dag uit hard aan een schone en leefbare stad. Het opruimen, inzamelen en verwerken van afval gebeurt met de inzet van veel mensen en materieel.”

De opdracht voor het standbeeld werd verstrekt wegens het 130-jarig bestaan van de reinigingsdienst in de hoofdstad. Op de plek waar eerder een bescheiden meertje – de Kwakerspoel – gesitueerd was, werden in 1877 de Centrale stallen van de eerste stadsreinigingsdienst gebouwd. Voor het inzamelen van vuilnisafval werd



De Ratelaar van Rob Cernéus.

gebruik gemaakt van paard en wagen. Voorafgaand aan de onthulling reed een bonte stoet van oude en moderne vuilniswagens in een optocht door Oud-West. Met

een campagne ‘Reiniging Amsterdam. Bedankt!’ werden inwoners aangespoord vuilnismanen te bedanken voor het opruimen van alle rotzooi op straat.

Pure verwennerij bij chocoladefestival

ROTTERDAM — Vrouwen met chocoladesnoren, knetterende chocoladelolli's, sieraden van het 'bruine goud' en een model in lingerie tussen een chocoladepartij dat ietwat uit de hand is gelopen. Dit weekeinde staat de Kunsthal Rotterdam bol van de 'zoete zonde'. Heel wat blijbezoekers liepen vrijdag al rond, want je mag van alles proeven.

De beurs draait vooral om pure chocolade. Zo brengt een stand de lekkernij uit Nicaragua, waar het product oorspronkelijk vandaan komt. Slaafvrij, biologisch en puur zijn de ingrediënten van de dikke plakken snoepgoed op de tafel. Een andere chocolatier laat mensen smikkelen van chocolade met wasabi, zeezout, eetbare koper of koriander. Een van de deelnemers komt met een speciale bonbon voor mannen boven de veertig en een voor kraamvrouwen waarin donker bier

is verwerkt. “Dat is goed voor de aanmaak van zogen”, vertelt hij. In zijn unisex-snoeperij zit de tonkaboon en vanille. “Iets mannelijks en iets vrouwelijks.” Zijn chocoladeijs met pepers is iets te pittig uitgevallen. Bij proevers komen de vlammen uit de keel.

Maar ook kookattributen, drank en patissiers aan het werk zijn te zien. Een vrouw laat zich verwenen met een chocolademasker. Het natuurproduct blijkt ook heel zuiverend te werken. “Het reinigt de huid. Als je er maar niet te veel van snoept.” Chocola d'Amour toont de verrassende en vernieuwende toepassingen van chocolade. Soms zijn het hele kunstwerken. Een patissier uit Tilburg hakt vrolijk in een brok caramelleurige cacao. “Mijn beroep is chocolade en mijn hobby beeldhouwen. Zo kan ik beiden verenigen.” Een groepje vrouwen kijkt verlekkerd toe.

Scholieren staken tegen loze tussenuren

ZEVENBERGEN/OU-DENBOSCH — Bijna zeshonderd scholieren van het Markland College in Zevenbergen en Oudenbosch hebben vrijdagochtend enkele uren gestaakt tegen het lesrooster. Dat zei locatiedirecteur Jacques Quaijtaal van het Markland College.

De leerlingen zijn zeer ontevreden over het lesschema. Ze hebben per week tot wel vijftien loze tussenuren, die ze moeten uitzitten in de school aula zonder dat ze les krijgen. Een klein groepje leerlingen is vrijdagochtend naar het gemeentehuis gegaan om het probleem voor te leggen aan de wethouder. Quaijtaal heeft tijdens de staking gesproken met de leerlingenraad en het stakingscomité. In twee sessies heeft hij alle andere scholieren in de aula een toelichting gegeven. Daarna kwam de actie volgens hem langzaam ten einde en gingen de scholieren terug naar het lokaal. Volgens de locatiedirecteur

liggen de problemen besloten in de wettelijke opgave om vanaf dit jaar alle scholieren 1040 uur les te bieden. Hierdoor ontstaan onhandige roosters die scholieren nog meer binden aan het schoolgebouw, ondanks dat er geen concrete toename is van het aantal lessen. “Het is een gedwongen keuze voor een kwantitatieve oplossing in plaats van een verbetering van het onderwijs”, meent Quaijtaal.

De schoolstaking in Noord-Brabant is volgens Sywert van Lienden geen incident. De voorzitter van het Landelijk Actie Komitee Scholieren praat vrijdagmiddag met staatssecretaris van Onderwijs Marja van Bijsterveldt over de kwestie. Het LAKS eist dat de onderwijstijd per direct omlaag gaat naar minimaal 960 uur. “Middelbare scholieren zijn nu, inclusief huiswerk, veertig tot vijftig uur per week bezig met school. Dat is veel meer dan de gemiddelde werkweek van een Nederlander.”

Nuon Chea wil zittoilet in cel

PHNOM PENH — De gevangen leider van het beruchte Cambodjaanse regime van de Rode Khmer, Nuon Chea, wil gezonder eten en een nieuw toilet in zijn cel. Dit heeft zijn raadsman, Son Arun, vandaag naar voren gebracht. Nuon Chea is 81 jaar oud en zit in afwachting van zijn proces wegens de gruwelen van de Rode Khmer sinds woensdag gevangen in Phnom Penh. De beklaagde

is te oud om te hurken wat de gewenste houding is voor het gebruik van het huidige toilet in de cel, aldus Son Arun. Het eten in de gevangenis is volgens Nuon Chea erg lekker maar niet gezond. Hij wil gezonder eten, vooral vis en groenten, om langer te leven en het proces te kunnen bijwonen. Afgelopen week berichtten de autoriteiten nog dat Nuon Chea 'calorierijk eten' kreeg en

constante medische zorg geniet. Nuon Chea ontkent de macht of bevoegdheid te hebben gehad misdaden tegen de menselijkheid en oorlogsmisdaden te laten plegen. Hij heeft naar eigen zeggen zelf veertig familieleden verloren tijdens het schrikbewind van 1975 tot 1979. Maar volgens de aanklagers is hij een van de meest fanatieke ideologen van de communistische Rode Khmer geweest.

Veel Iraakse vluchtelingen naar gemengde buurten

BAGDAD — Veel soennitische en sjiiitische families die in Irak op de vlucht slaan, zoeken een veilig onderkomen in gemengde districten. Dat staat in een vandaag verschenen rapport van het Iraakse Rode Kruis. Dat is in tegenspraak met de heersende opvatting dat mensen alleen heil zoeken bij hun eigen etnische of religieuze groep. Volgens het document waren er op 31 augustus in Irak 1.930.946 ontheemden. Nog eens ruim twee miljoen mensen hebben een veilig heenkomen in het buitenland gezocht.

Vergeleken met juli steeg het aantal interne vluchtelingen in augustus met 71 procent. De grootste stijging had plaats in Bagdad waar Amerikaanse troepen de veiligheid proberen te herstellen. In de Iraakse hoofdstad leven rond de een miljoen vluchtelingen op een totale bevolking van vier tot vijf miljoen zielen. Een reden

Iran herdenkt Iran-Irakoorlog

TEHERAN — Met een vlucht van drie nieuwe Iraanse 'Saegheh' gevechtsvliegtuigen is vandaag een grote militaire parade in Teheran van start gegaan. De Iraanse president Mahmoud Ahmadinejad beklemtoonde in een toespraak dat Iran "een invloedrijke mogendheid is die altijd vrede, stabiliteit, broederschap en rechtvaardigheid heeft gediend". Hij riep 'de Amerikaanse bezettingstroepen in Irak' op dat land te verlaten. De parade is vandaag een van de jaarlijkse evenementen ter herinnering aan de de bloedige oorlog tussen Iran en Irak in de jaren 1980-1988. Het Irak van de toenmalige dictator Saddam Hussein viel het buurland aan en kreeg daarbij steun van westerse mogendheden. Naar schatting 600.000 Iraniërs verloren het leven in deze oorlog.



Photo: AFP/Ala al-Sagoff

Kinderen van ontheemde Iraakse sjiïeten uit Diyala in een tijdelijk onderkomen in Bagdad. Bijna twee miljoen Irakezen zijn op de vlucht sinds de Amerikaanse invasie.

voor de toename geeft het rapport niet. Voornamelijk vrouwen en kinderen zijn in Irak op de vlucht. Ze verke-

ren in ellendige omstandigheden. "Gezinshoofden zijn vaak gevlucht of hebben zich aangesloten bij een militie. Geweld, verkrachtingen, de aanwezigheid van gewapende groepen en drugs zijn algemeen voorkomende verschijnselen onder de ontheemden", aldus het rapport. Het Rode Kruis ziet vijf groepen ontheemden. Ten eerste zijn er mensen die bij familieleden intrekken. Ten tweede zijn er ontheemden die onderdak vinden in overheidsgebouwen.

Een derde groep huurt een nieuwe woning, terwijl een vierde groep vluchtelingen-onderkomens bouwt op lege grondstukken. Tenslotte vinden de armsten nog een veilig heenkomen in moskeeën.

Online Uw Business Starten een uniek marketing concept.

Personen die:

- Vanuit huis willen werken
- Eigen baas willen zijn
- Bereid zijn 1 tot 3 jaar consequent te werken
- Hun eigen werktijden willen bepalen
- Online trainingen willen volgen
- Een pensioeninkomen willen opbouwen in zeer korte tijd

Je hebt nodig:

- Een gezonde dosis verstand
- Een computer met internetaansluiting
- Doorzettinsvermogen

SURF NAAR:

www.thuisbusiness.cc

voor een gratis en vrijblijvend info pakket!



Eindeloos bellen 's avonds en in het weekend

Voor maar **Afl. 30,-*** extra per maand
op één van onze abonnementen

*Geldig voor Digicel tot Digicel gesprekken, van maandag tot en met vrijdag, tussen 07.00pm en 07.00am. Zaterdag en zondag de hele dag.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met 522-2222
of 145 gratis vanuit uw mobiel.

www.digicelaruba.com

Digicel

Spera Mas. Hanja Mas.

Maggie's

THE BEAUTY EMPORIUM
SINCE 1955



R-U dynamic, creative, reliable and are you experienced?
Then you are the person we are looking for.

We have the following position available:
OPERATIONS MANAGER

Qualifications

- * HBO Retail Business or equivalent
- * Good operational, communicative & organizational skills
- * Sales ability with background in merchandising and service
- * Coach a team to increase productivity through weekly/monthly goal setting
- * Ability to develop and motivate a team of employees
- * Fluent in English, Spanish, Dutch & Papiamentu
- * Business & service minded
- * Experience with cashier work
- * Accurate, neat & proactive
- * Dealing with stressful situation & deadline driven
- * Willing to work shift hours

We offer

- * An exciting retail industry to work in
- * Attractive salary with secondary benefits depending on skills and experience.

Convince us! Send your application to

MAGGY'S N.V., Human Resources Department, Caya G.F. Betico Croes
59, Oranjestad, ARUBA, E-mail: humanresources@maggysaruba.aw, tel
(297) 5822113, fax (297) 5832844

Paseo Herencia
"nos orgullo... Aruba's pride"

shopping • dining • night life • movies • liquid fire works

Help send our special athletes to China

Special Olympic Games 2007 Fund Raising

September 23rd at Paseo Herencia from 4pm - 8pm



To raise funds we will have:

**Art auction
Kids activities
Face painting
Dino Jump
Dance shows
Sparkling Tour winners
Le Groove**

Raffle prizes: weekend stays, massage packages, trip to Bonaire and more.
Proceeds of Parking at Afl. 1.- per hour will go to the fund

J.E. Yrausquin Blvd. 382-A Tel. 586-6533 (Situatd across the Holiday Inn)

EURO

Licht positief

AMSTERDAM — De euro bereikte vrijdagochtend een recordstand van 1,4120 dollar. De euro was bij het slot van de handel op de Europese beurzen 1,4080 dollar waard. Een dag eerder kostte de Europese munt bij het sluiten van de Europese beurzen 1,4095 dollar.

De Europese beursgraadmeters zijn vrijdag licht positief gesloten. Beleggers waren wel wat op hun hoede wegens de hoge olieprijs, de zwakke dollar en de bezorgdheid over de inflatie in de Verenigde Staten. De AEX-index, de graadmeter van hoofdfondsen in Amsterdam, sloot 2,20 punten hoger op 544,65 punten, een winst van 0,4 procent. De MidKap-index, de graadmeter van middelgrote fondsen, noteerde een slotstand van 706,14 punten. Dat betekende een winst van 2,03 punten, ofwel 0,3 procent. De graadmeters in Parijs en Londen stegen respectievelijk 0,2 en 0,4 procent. Frankfurt ging 0,8 procent omhoog. De aandelenhandel in Europa kreeg steun van een optimistisch rapport van Goldman Sachs. De Amerikaanse zakenbank sprak zich positief uit over het zakenklimaat in Europa. In de AEX was de maker van navigatieapparatuur TomTom de sterkste stijger. Het hoofdfonds eindigde 4,2 procent hoger.

WALL STREET

Goedgeluimd

NEW YORK — De aandelenhandel op Wall Street kwam vrijdag de dip van donderdag te boven en sloot de handelsweek goedgeluimd af. Dat was voor een belangrijk deel te danken aan de beter dan verwachte kwartaalresultaten van de softwaremaker Oracle. De Dow-Jonesindex van dertig hoofdfondsen sloot 53,49 punten hoger op een stand van 13.820,19 punten. Dat betekend een winst van 0,4 procent. De breder samengestelde S&P 500-index noteerde een slotstand van 1525,75 punten, een stijging van 7 punten ofwel 0,5 procent. Technologiebeurs Nasdaq eindigde 16,93 punten hoger op 2671,22 punten. Dat is een winst van 0,6 procent. De aandelenmarkten in New York hadden donderdag nog een stapje terug gedaan. Dat had vooral te maken met de dure olie, de zwakke dollar en de toenemende bezorgdheid over de inflatie in de Verenigde Staten. Volgens Amerikaanse handelaren bleven beleggers vrijdag echter vaakzaam vanwege deze factoren. De kwartaalcijfers van Oracle werden goed ontvangen door de beleggers. Bovendien kwam de Amerikaanse zakenbank Citigroup met een koersdoelverhoging voor de softwaremaker. Het aandeel sloot 4,4 procent hoger en had de hele dag een positief effect op de rest van de technologiesector. Het aandeel van Texas Instruments steeg met 2,4 procent, nadat de chip-

De technologiesector was op de Amsterdamse beurs tamelijk in trek, nadat de Amerikaanse softwaremaker Oracle beter dan verwachte kwartaalresultaten bekend had gemaakt. Chip-machinefabrikant ASML behoorde daardoor met een winst van 2,8 procent tot de kopgroep in de AEX. Elektronicaconcern Philips won 0,9 procent. In de MidKap steeg de toeleverancier van de chipindustrie ASM International met 1,7 procent.

Fortis was een groot deel van de dag een sterke stijger, maar zag zijn winst wegsmelten en sloot een fractie hoger. De bank kondigde een uitgifte van nieuwe aandelen aan om de overname van delen van ABN Amro te kunnen financieren. "Beleggers gaan ervan uit dat het bod van het RBS-consortium doorgaat", aldus René Bastiaenen van Eur-effect. Uitzender Vedior behoorde met een verlies van 1,2 procent tot de sterkste dalers in de AEX. Randstad verloor 0,5 procent. Op de lokale markt profiteerde Spyker Cars net als donderdag van het nieuws dat de noodlijdende fabrikant van sportauto's een principeakkoord heeft gesloten over de verkoop van zijn Formule 1-team. Het aandeel sloot 5,7 procent hoger.

producent bekend had gemaakt voor 5 miljard dollar eigen aandelen in te kopen. Bovendien meldde het bedrijf dat het een hoger dividend gaat uitkeren.

Google was met een winst van 1,3 procent ook een opvallende stijger. Het bedrijf van de internetzoekmachine diende bij de Europese mededingingsautoriteiten vrijdag een verzoek in voor de overname van DoubleClick, een bureau dat zich bezighoudt met advertenties op het internet. Meteen kwam rivaal Yahoo in verzet. Samen met softwaregigant Microsoft en telecomconcern AT&T is Yahoo bang voor een te dominante positie van Google op de advertentiemarkt via internet. Yahoo ging met 3 procent omhoog. Microsoft en AT&T wonnen in de Dow respectievelijk 0,7 en 1,2 procent. Nike rapporteerde een hoger dan verwachte kwartaalwinst, maar sloot om onduidelijke redenen toch met 1,8 procent in de min. Doe-het-kaan zelfketen Home Depot was opnieuw de sterkste daler in de Dow. Het aandeel incasseerde een verlies van 2,4 procent. Energieconcerns profiteerden van de dure olie. 's Werelds grootste oliemaatschappij Exxon Mobil won 0,2 procent. Branchegenoten ConocoPhilips en Chevron stegen respectievelijk met 0,6 en 0,7 procent. De euro was na sluiting van Wall Street 1,4090 dollar waard. Bij het slot van de Europese beurzen kostte de Europese munt 1,4080 dollar.

Beleggers doen aangifte van vastgoedzwendel

AMSTERDAM — Gedupeerden van een mogelijke zwendel rond vastgoed hebben aangifte gedaan. Het gaat om het beleggingsproject Golden Sun Resort. Dat heeft het Functioneel Parket van het Openbaar Ministerie (OM) vrijdag gezegd. Een nog onbekend aantal particuliere beleggers investeerde minimaal 50.000 euro per persoon in de bouw van onder meer luxe Turkse villa's en een hotel. Aan de particuliere beleggers werd een rente beloofd van 12,8

procent. Naar schatting is door hen in totaal 60 tot 70 miljoen euro (84,5 tot 98,6 miljoen dollar) geïnvesteerd in het project. Sinds vorige maand ontvangen de deelnemers geen rente meer. Ook zijn de eigenaren van de aanbieder, projectontwikkelaar Hooghuyts & Versteeghe, onvindbaar. "Wij bestuderen de aangiftes. Aan de hand daarvan beslissen we of er een onderzoek komt", aldus een woordvoerder van het Functioneel Parket.

Miljarden EU-geld voor onderzoek waterstofauto's

BRUSSEL — De Europese Commissie en bedrijfsleven trekken meerdere miljarden euro's uit voor onderzoek naar waterstof als energiebron. Dat moet het gebruik van waterstof in de EU stimuleren.

Europees Commissaris Günter Verheugen (Industrie) presenteert hiertoe woensdag 10 oktober een voorstel, zo is vrijdag bekendgemaakt. Het plan past in het Europese streven om olie en gas te vervangen door schonnere brandstoffen. Waterstof is een van de veelbelovende energiebronnen, onder meer voor auto's.

Probleem is nog dat er erg veel energie nodig is om waterstof te maken: ongeveer net zoveel als waterstof aan energie oplevert. De Europese Commissie komt in oktober tegelijk met regels voor de constructie van waterstofauto's. Die regels moeten onder meer de veiligheid garanderen, want waterstof is zeer ontvlambaar. De Duitse autofabrikant BMW neemt binnenkort een op waterstof rijdende auto in serieproductie. Daarmee is de Beierse autofabrikant de eerste ter wereld die een dergelijke auto op de markt brengt. Het gaat om enkele honderden BMW's uit de huidige

7-serie. De eerste waterstofauto's levert BMW af in de omgeving van München en Berlijn, omdat er bij deze steden nu al waterstof tankstations zijn. De PvdA in het Europees Parlement pleitte deze maand voor een 'waterstofsnelweg' dwars door de Europese Unie.

Van Tallinn in het noordoosten tot Faro in het zuidwesten moeten overal tankstations zijn voor waterstofauto's. Europarlementariër Dorette Corbey (PvdA) wijst naar de VS, waar wordt gewerkt aan een waterstofsnelweg aan de westkust: van Vancouver in Canada tot San Diego in Californië.

Spaartegoeden overtreffen ontwikkelingshulp

Migranten VS boycotten Western Union



Migranten in Los Angeles protesteren voor de Western Union.

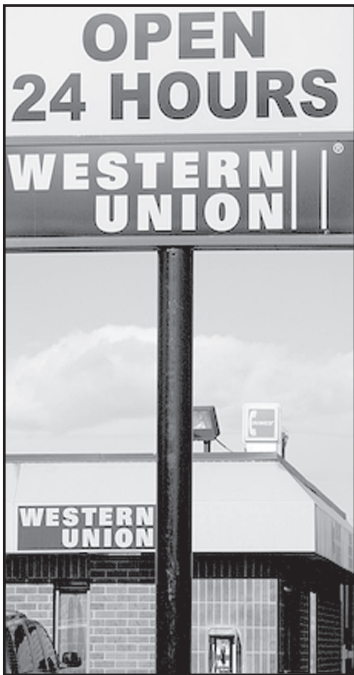
WASHINGTON — Migrantengroepen uit alle delen van de VS sluiten zich aan bij een boycot van de internationale geldkoerier Western Union die vorige week begon in Californië. De actievoerders vinden dat het bedrijf veel te hoge kosten aanrekent. Dat meldt het internationale persbureau IPS. Gastarbeiders sturen vanuit de VS jaarlijks 70 miljard dollar naar huis, maar banken en geldkoeriers romen daarvan meer dan 14 miljard dollar af.

De initiatiefnemers vinden ook dat Western Union meer moet doen voor de migranten die het bedrijf groot maakten. "Western Union verdient miljarden van Mexicanen en we krijgen een habbekrats terug. Het wordt tijd dat de onderneming serieus begint te investeren in onze gemeenschappen", zegt een vertegenwoordiger van de Zuid-Mexicaanse migrantengroep Oaxaquena Federation. De migranten nemen Western Union op de korrel omdat het bedrijf marktlieder is in de VS. De onderneming uit Colorado zet per jaar 4,5 miljard dollar om. Western Union zegt dat het nooit zo'n marktaandeel had kunnen verwerven als het geen marktconforme vergoedingen zou aanrekenen. Eind vorige week maakte het bedrijf ook bekend dat het de komende

vijf jaar 50 miljoen dollar zal vrijmaken voor internationale hulpprojecten. Het *Our World, Our Family*-initiatief wil het geld besteden via de Western Union Foundation, de charitatieve stichting van het bedrijf, en via Mercy Corps, een Amerikaanse hulporganisatie.

Het gebaar heeft geen indruk gemaakt op de actievoerders. "Het nieuwe initiatief is gewoon een andere verpakking voor de bestaande hulpverlening van Western Union", schrijft het Transnational Institute for Grassroots Research and Action (TIGRA), een netwerk van 158 migrantengroepen dat de boycot draagt. TIGRA rekent voor dat *Our World, Our Family* de charitatieve inspanning van de onderneming optrekt van 41 tot 49 dollarcent per 100 dollar winst. "Western Union gaat niet in op de belangrijkste eisen van de campagne," klinkt het.

De actievoerders zeggen dat ze Western Union onder druk willen zetten om veel meer geld te investeren in hulpverlening en om ook direct organisaties te steunen die met migranten in de VS werken. Mercy Corps heeft volgens hen geen ervaring met die groepen. Maar de organisatoren van de boycot willen vooral dat Western Union en zijn dochterondernemingen Vigo and Orlandi Valuta de transactiekosten verminderen en gunstigere wisselkoersen



gaan hanteren. Wereldwijd sturen migranten per jaar ongeveer 250 miljard dollar naar huis, schat de Wereldbank. Dat bedrag neemt met bijna een derde per jaar toe. Veel arme landen krijgen meer geld binnen via uitgeweken landgenoten dan via ontwikkelingshulp. Latijns-Amerika en de Cariben kregen in 2006 meer dan 60 miljard dollar binnen van landgenoten overzee. Driekwart daarvan kwam uit de VS, becijferde de Inter-Amerikaanse Ontwikkelingsbank. Dat bedrag ligt hoger dan de buitenlandse hulp en de buitenlandse investeringen samen. In zes landen in de regio maken de bedragen die migranten overmaken meer dan 10 procent uit van het nationaal inkomen.

In Azië profiteren vooral India (25 miljard dollar per jaar), China (24 miljard dollar) en de Filipijnen (14 miljard dollar) van de vlijt en spaarzaamheid van hun emigranten. De betrokken landen en internationale instellingen als de Inter-Amerikaanse en de Aziatische Ontwikkelingsbank dringen ook al langer aan op een verlaging van de transactiekosten. Vaak bedragen die meer dan een vijfde van het overgemaakte bedrag. Omdat het om zo'n grote totaalbedragen gaat, zou een vermindering met een paar procentpunten de ontvangende landen al een mooi extraatje opleveren.

MARKTANALYSE

door Ronald Prummel

Velen zijn verbaasd en geïrriteerd dat de koopkracht in een tijd van voorspoed daalt. Het verbaast te meer daar we pas een reeks van vier jaren (2002-2005) hebben afgesloten waarin de koopkracht fors gedaald is. Net nu het na een jaar van koopkrachtherstel (2006) weer wat beter gaat, wordt Nederland getraakteerd op een afknijper van 7 miljard euro. De economie wordt geacht in 2007 met 2,7 procent te groeien en voor 2008 zijn de prognoses voorlopig niet veel minder. Toch gaat de koopkracht erop achteruit. Een unieke prestatie. De laatste vier decennia hebben slechts twee jaar op rij (eind jaren negentig) begrotingsoverschotten getoond! Alle andere jaren lieten tekorten zien; iets wat een democratie eigen is. De verleiding om met andermans geld Sinterklaas te spelen blijft onweersstaanbaar. De betuttelingsdrang neemt weer schrikbarend toe. Verlaging van de kinderbijslag en verhoging van de inkomensafhankelijke kindgebonden toeslag levert de maatschappij niets op; wel zorgt het voor meer werk bij ambtenaren en controleurs die de inkomensverschillen en de leefomstandigheden van (gebroken) gezinnen in kaart moeten brengen. Deze hobby van één van de ministers kost de gemeenschap bakken met geld. Een nivelleringsmaatregel mag het van de premier echter niet genoemd worden. De neiging om de overheidsregels complexer te maken is een Haagse ziekte waar geen einde aan lijkt te komen. Vereenvoudiging van regelgeving is in de Haagse politiek een veel gehoorde kreet, maar staat haaks op het verlangen naar macht. Kiezers kunnen bij geen enkele partij terecht als zij menen dat het terugdringen van de rol van de overheid in het maatschappelijke gebeuren prioriteit moet hebben. Er wordt hier en daar wel over vereenvoudiging gesproken, maar keer op keer blijken achtereenvolgende kabinetten, links of rechts gekleurd, de rol van de overheid alleen maar te laten toenemen. Nederland beschikt in de EU, samen met Frankrijk, over een van de relatief grootste bestuurlijke apparaten. Donderdag jl. trok president Sarkozy volop de aandacht met zijn plan de omvang van het Franse ambtenarenapparaat drastisch terug te willen brengen. "Een op de twee vertrekkende ambtenaren zal niet worden vervangen." Dat betekent dat de helft van de ruim 5 miljoen overheidsdienaren naar zijn inschatting overbodig is! Ook worden ambtenaren aangemoedigd over te stappen naar het bedrijfsleven. "De *malaise* is overal", zo sprak Sarkozy de natie op verbluffend harde toon toe. Een politicus met visie en durf. Het zou van moed en visie getuigen als wij net als in het bedrijfsleven de verschillende departementen op hun efficiëntie zouden doorlichten, gelijk als Frankrijk ons voordeet. Weliswaar zullen deze kabinetsperiode 13.000 banen bij de Nederlandse overheid vervallen, maar gedurende de vorige kabinetsperiode is een groter aantal arbeidsplaatsen bij de overheid gecreëerd. Over langere tijd gemeten neemt het aantal overheidsdienaren nog steeds toe. Met de behoefte aan duidelijk meer arbeidsplaatsen in onderwijs en vooral de zorg (over enkele decennia verwacht men dat 20 procent van de beroepsbevolking in deze sector werkzaam is!) is de grote vraag waar het verlies aan arbeidsplaatsen bij de overheid gaat plaatsvinden.

De auteur is vermogensbeheerder bij Van Lanschot Bankiers (Curaçao) NV.

Antonov boekt verlies

ROTTERDAM — Antonov, fabrikant van automatische versnellingsbakken, heeft in de eerste zes maanden van 2007 een verlies geboekt van 2,2 miljoen pond sterling (4,44 miljoen dollar).

Dit maakte het bedrijf vrijdag bekend. In dezelfde periode vorig jaar boekte het bedrijf nog een winst van 0,1 miljoen pond (0,2 miljoen dollar). De omzet steeg echter van 14.000 naar 73.000 pond

sterling. Deze omzetting was vooral te danken aan diensten die geleverd zijn aan de Chinese autofabrikant Geely. Het bedrijf is tevreden over de resultaten en zegt vol vertrouwen te zijn over de 'doorlopende commerciële vooruitgang'. Antonov heeft sinds de beursgang in 1997 nooit een geheel jaar winst gemaakt, maar heeft eerder de verwachting uitgesproken in 2008 quitte te draaien. Het bedrijf werd in 1991 opgericht door de Franse ontwerper Antonov.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	20-Sep		PREV.	21-Sep		
DOW JONES	13766.70	13820.75	AEX	542.45	544.65		
S&P 500	1518.75	1525.75	ABN AMRO HLDG	36.75	36.64		
NASDAQ	2654.29	2671.22	AEGION NV	13.46	13.46		
RUSSELL 2000	809.76	813.11	AHOLD NV	10.55	10.48		
MSCI EAFE	2236.83	2250.84	AIR FRANCE-KLM	25.24	24.71		
5 YRS TSY BOND YLD	4.36	4.35	AKZO NOBEL	56.28	57.00		
SPDR TRUST SER 1	152.29	152.04	ASML HOLDING NV	22.26	22.89		
DIAMONDS TRUST	137.70	137.90	CORPORATE EXPRES	8.05	7.96		
ISHARES-DJ DIV	70.73	70.66	DSM (KONIN)	36.49	36.42		
ISHARES-DJ HEAL	70.51	70.73	FORTIS	26.61	26.62		
ISHARES-DJ CN GD	63.38	63.45	GETRONICS NV	6.19	6.20		
ALTRIA GROUP INC	68.62	68.54	HAGEMEYER NV	2.98	2.94		
AMAZON.COM INC	89.65	91.30	HAL TRUST-UTS	81.80	82.00		
AMERICAN EXPRESS	60.12	59.28	HEINEKEN NV	46.74	46.96		
ANHEUSER BUSCH	50.74	50.57	ING GROEP NV-CVA	30.95	31.01		
BIOGEN IDEC INC	67.10	67.39	INTECH NV	58.80	58.71		
CISCO SYSTEMS	32.21	32.30	KPN (KONIN) NV	12.00	11.99		
CITIGROUP INC	47.20	47.51	NUMICO NV	54.35	54.39		
DISNEY (WALT) CO	34.04	34.60	PHILIPS ELECTRON	31.04	31.32		
ENZON PHARMACEUT	8.58	8.63	REED ELSEVIER	13.50	13.57		
GENERAL ELECTRIC	41.24	41.25	ROBOCO NV	29.58	29.28		
HEWLETT-PACKARD	50.10	50.53	ROLINCO NV	25.72	25.45		
HOME DEPOT INC	35.32	34.47	RORENTO NV	43.19	43.03		
IBM	116.86	116.78	ROYAL DUTCH SHA	29.93	29.85		
INTEL CORP	25.81	25.87	TNT NV	29.55	29.10		
ISHARES-SP SCVAL	77.04	77.04	TOMTOM	53.00	55.20		
JOHNSON&JOHNSON	64.79	65.12	UNILEVER NV-CVA	22.44	22.55		
MEDTRONIC INC	58.60	58.57	WESSIAEN NV	10.88	10.75		
MICROSOFT CORP	28.44	28.64	WOLTERS KLUWER	21.25	21.05		
3M CO	91.44	91.68	WP-STEWART HLDG	185.10	183.80		
MOTOROLA INC	17.82	17.89	VERSATEL TELECOM	0.57	0.55		
POWERSH-OQQ	50.03	50.36					
NVIDIA CORP	34.16	34.49					
PFIZER INC	24.52	24.59	FUNDS				
PROCTER & GAMBLE	68.98	69.39	HEND PAN EUR SM	27.15	27.15		
QUALCOMM INC	40.54	40.83	HEND JAP SM CO	21.12	21.12		
ROYAL DUTCH-ADR	84.20	83.62	HEND PAC EQUITY	82.13	82.13		
SCHLUMBERGER LTD	107.27	106.20	HEND CONT EUR EQ	33.62	33.62		
SPRINT NEXTEL CO	19.01	18.89	HEND GLOBAL TECH	31.41	31.41		
SYSCO CORP	34.25	34.62					
TEXAS INSTRUMENT	35.77	36.62	CURRENCIES				
TIME WARNER INC	18.40	18.09	YENUSD	114.70	115.965		
TORREYPINES THER	5.97	6.00	USDSEUR	1.407	1.409		
YAHOO! INC	25.29	26.03	CANUSD	1.002	1.001		

90 years of professional service



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DIVISION

Investment@mcbbank.com www.mcbbank.com
Scharloeweg 31, tel: 466-1818 fax: 466-1633



Fossielen babydino's

Chinese wetenschappers hebben fossielen van zes babydinosaurussen gevonden. Dit maakten ze vrijdag bekend. De kleine dinosaurussen kwamen 125 miljoen jaar geleden om het leven door een vulkanische modderstroom in de noordoostelijke provincie Liaoning.

De fossielen waren ongebruikelijk goed bewaard gebleven, aldus een van de onderzoekers. De baby's waren anderhalf tot drie jaar oud toen ze stierven.

De versteende skeletten zijn van psittacosaurussen, een plantenetende dinosaur. Kenmerkend voor dit dier is zijn papegaaienbek. Het is een van de kleine soorten. Een volwassen psittacosaurus was niet veel groter dan tweeënhalve meter. De psittacosaurusjes behoorden tot ten minste twee verschillende groepen. Deze vondst suggereert dat dinosaurussen veel eerder in kuddes hebben geleefd dan eerder werd gedacht, melden de wetenschappers.

Autobiografie Jean-Marie Pfaff

Jean-Marie Pfaff heeft een autobiografie van bijna 250 pagina's uitgegeven. Onder de titel 'Overleven' beschrijft de beroemde Belgische oud-doelman, die nu het middelpunt is van een tv-serie, zijn jeugd en loopbaan. Het boek is vrijdag verschenen. Het verhaal begint toen Pfaff twaalf jaar was: een klein dikkerdje die door zijn vriendjes 'fatty' werd genoemd. Hij groeide op in de woonwagen van zijn ouders, die stoffen- en tapijtenhandelaars waren. Op de eerste pagina's vertelt hij hoe hij als kleine jongen klem kwam te zitten in een slagboom. Bijna was zijn carrière als keeper in de kiem gesmoord, want de arts wou de verbrijzelde arm direct amputeren. "Dan



had ik nooit een toptransfer kunnen maken naar Bayern München en was ik nooit verkozen geweest tot beste doelman ter wereld", schrijft Pfaff. 'Overleven' stopt in 1991, toen Pfaff een punt zette achter zijn voetbalcarrière.

'Cola is slecht'

Cola is slecht voor vrouwen die zwanger zijn of willen worden. Dat zegt zwangerschapsconsulente Diethild de Vries uit Almelo. Het fosforzuur in cola blokkeert volgens haar de opname van calcium dat nodig is voor het bot-, zenuw-, bloed-, en spierstelsel van het ongeboren kind.

Daarbij is het volgens haar ook slecht voor de hormoonhuishouding van de vrouw. De Vries sluit niet uit dat regelmatige colaconsumptie de oorzaak kan zijn van onverklaarbare onvruchtbaarheid bij vrouwen.

De Vries heeft kort geleden het boek 'Zwanger worden doe je samen' gepresenteerd met daarin tips om op een natuurlijke manier zwanger te worden. Ze gelooft dat gezond leven en stress vermijden belangrijke voorwaarden zijn. De consulente voelt zich erg gesterkt door het advies dat de Gezondheidsraad deze week heeft gepresenteerd om mensen die zwanger willen worden beter voor te lichten over een gezonde leefwijze. Deze leefwijze zou een goed effect hebben op de ontwikkelingskansen van het (on)geboren kind.

Brandweer niet welkom bij brand

De eigenaar van een garage in het Utrechtse Maarsse stelde de komst van de brandweer bij een brandje niet op prijs. De brandweer kwam niet op tijd, maar bij aankomst gaf de 43-jarige eigenaar duidelijk aan dat hulp niet meer nodig was. Daarop schakelde de politie, want in de schuur werd een hennepkwekerij met elfhonderd planten aangetroffen. Rond 07.55 uur kregen de politie en brandweer donderdag de melding van een brand in een schuur aan de Herenweg in Maarssen.

Onderweg ernaartoe werd al gemeld dat de bewoner de brand zelf had geblust. De brandweer ging toch kijken, maar bij aankomst gaf de 43-jarige eigenaar duidelijk aan dat hulp niet meer nodig was. Daarop schakelde de politie, want in de schuur werd een hennepkwekerij met elfhonderd planten aangetroffen. Rond 07.55 uur kregen de politie en brandweer donderdag de melding van een brand in een schuur aan de Herenweg in Maarssen.

Bisschoppen boos

Katholieke kerkleiders in België hebben zich boos gemaakt over een tv-spotje dat Jezus afbeeldt als een dikke hippie die wonderen verricht en schaarsgeklede dames oppikt. De bisschoppen zeggen dat ze best tegen een grapje kunnen over bijvoorbeeld nonnen of priesters, maar dat de betreffende commercial een grens overschrijdt. "Om Jezus te zien afgebeeld als een puberale nietsnut, dat gaat voorbij

aan de grenzen van respectabiliteit", aldus een woordvoerder vrijdag.

RTL zendt het reclamespotje, ter promotie van Plug TV, uit op de Belgische televisie. In het filmpje verricht Jezus wonderen om zijn plezier in een nachtclub te vergroten. Hij tovert een fles whisky op de bar en ontdoet met een zegeningengebaar twee dames van hun overbodige kledij.

Winkel Playboy

Het bloedblad Playboy heeft vrijdag zijn eerste winkel geopend in Europa, in het hart van Londen. Op erotisch geklede verkoopsters hoeft het winkeland publiek echter niet te rekenen. De winkel aan Oxford Street richt zich voornamelijk op vrouwen, met avondkleding, lingerie, make-up en woonaccessoires. "Playboy werd eerst gezien

als iets erotisch, maar nu niet meer. Het is modieus", aldus de 51-jarige Shirley Richards, een van de eerste bezoekers. De feministische beweging Anti-Porno Groot-Brittannië was minder enthousiast. De groepering begon een 'Weg met het Konijn'-campagne en zegt aan een website te werken die Playboy's 'vrouwenvernederings' wil blootleggen.

Bloedbad na burengerucht

Een Thaise man die zich ergerde aan zijn luidruchtige burens heeft op drastische wijze doodse stilte afgedwongen. De 40-jarige reparateur van motorfietsen schoot in woede drie van de burens dood, meldden de Thaise autoriteiten deze week. Chakrit Siwaporngarnsank trok zijn wapen omdat hij van me-

ning was dat zijn burens te veel herrie maakten. Bovendien stoorde hij zich aan hun drankgebruik. Na het schietincident wenste de, volgens de politie duidelijk gestreste, mecanicien een onderhoud met zijn ex-vrouw. Toen haar ouders hem dat probeerden te beletten, schoot hij zijn voorvaderlijke schoonmoeder dood.

De Smaken van de Antillen

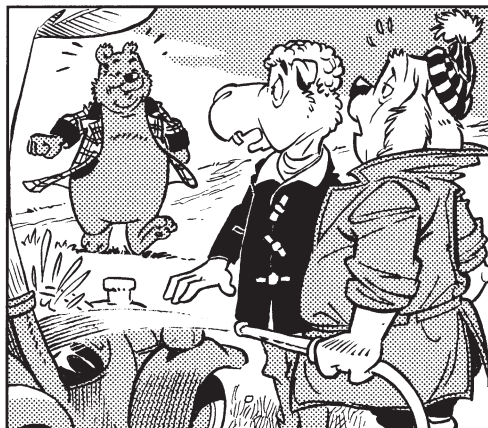
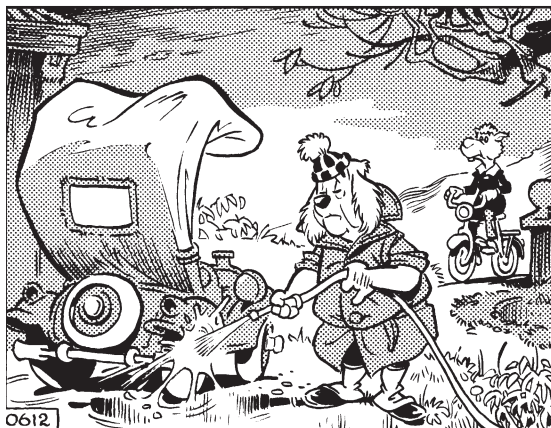


'De Smaken van de Antillen, deel 4' is het laatste kookboek uit een serie van 4 van de bekende Désirée Da Costa Gomez. De inhoud van dit boek bestaat uit 63 recepten van Antilliaanse en Arubaanse gerechten. Er zijn bijvoorbeeld recepten te vinden van oestersoep uit Aruba, erwtensoep met dumplings, bruine bonen met spek, tamarindesoep, tonijnbalietjes, gestoofde warmoes, gestoofde papaja,

gezouten geitenvlees, funchi met okrasoep, funchi met pompoen, vispannenkoek en bakbanaan in de oven. In dit boek is een hoofdstuk opgedragen aan sorghum (maishi chiki), een ingrediënt dat vroeger heel belangrijk was in onze cultuur en waarvan de recepten bijna in de vergetelheid zijn geraakt. Er is ook een hoofdstuk van typisch Antilliaanse broodjes. Het boek is vanaf 28 september verkrijgbaar.

HEER BOMMEL EN DE WADEM

Door Marten Toonder



Voordat hij van huis ging, had heer Ollie aan Joost gevraagd om de Oude Schicht een goede beurt te geven. Dat was geen aantrekkelijke opdracht, want er woei een gure wind en het water was koud. 'Het dient trouwens nergens voor', mompelde de bediende gemelijk. 'Straks gaat het regenen, en dan vermoddert de wagen, voordat men het weet. Het is heel betreurenswaardig, als ik zo astrant mag wezen.' Op dat moment werd hij het geratel van een oude fiets gewaar, en toen hij omkeek, zag hij doctorandus Zielknijper naderen. 'Goede dag', sprak deze, van zijn rijwiel stappend. 'Is de heer Bommel thuis? Ik hoorde dat hij zich niet wel voelt, en ik dacht: een praatje met een oude kennis zal hem goed doen.' 'Ik ben zo vrij dat te betwijfelen', zei de knecht zorgelijk. 'Heer Olivier gaat zienderogen achteruit en

praatjes maakt hij niet meer; behalve over zijn auto. Het is een hele verantwoordelijkheid voor mij, dat ziet u. Ten slotte ben ik niet aangenomen om een patiënt op me te nemen. Maar ja, soms heb ik weleens medelijden, want hij is geheel apatiek, en lust zelfs geen eten meer, met uw goedvinden. Het is zwarte gal, als u mij vraagt.'

'Het zit dieper', meende de zielkundige peinzend. 'Het zou kunnen duiden op angstgevoelens voor de oude dag, gepaard aan eenzaamheid. Een gedeprimeerd geestesleven; ik zie dat vaker in mijn praktijk. En gebrek aan eetlust is...' 'Is het eten klaar, Joost?' riep een opgewekte stem achter hem. 'Ik heb trek.' Het was de lijder zelf, die veerkrachtig over het tuinpad kwam aanlopen.

Winnaar songfestival UTS



WILLEMSTAD — Carelli Ostiana-Troeman heeft het songfestival van UTS gewonnen met het nummer Hélele van Izaline Calister. Uit handen van gedeputeerde Anthony Godett (FOL), president-commissaris van UTS, ontving ze haar prijs. Het festival werd afgelopen weekeinde gehouden in het Because Entertainment Center. Ostiana werkt op het UTS-kantoor aan de Rigelweg. In totaal 21 werknemers van UTS, TDS en TeleCuraçao deden mee. De tweede plaats was voor Sandy Bonifastia en derde werd Minguel Zimmerman.

Leguaan een zoogdier?

Op het vliegveld van het Britse Blackpool is deze week een vrouw aangehouden die een leguaan in haar bh meesmokkelde. Een douanebeambte merkte dat haar jurk vreemde bewegingen maakte en ontdekte na visietatie een kleine leguaan die boven haar bh uit gluurde. De vrouw werd zonder aanklacht vrijgelaten na inlevering van het diertje. Voor een Amerikaanse man uit

Californië ziet het er slechter uit. Hij werd deze week aangeklaagd voor de smokkel van zeldzame leguanen en kan maximaal vijf jaar krijgen. De 33-jarige man smokkelde uit een natuurpark op Fiji met uitsterven bedreigde gestreepte leguanen (Brachylophus fasciatus) in zijn beenprothese. Hij zou er al drie hebben verkocht voor zo'n 32 duizend dollar.

Kunstgebit geroofd

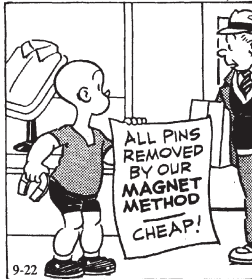
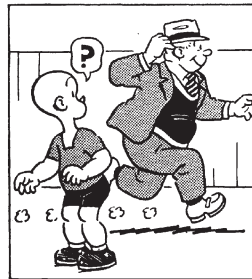
Een 62-jarige man uit de Amerikaanse staat Indiana is formeel aangeklaagd wegens de roof van een kunstgebit tijdens een vechtpartij. Volgens Amerikaanse media kan deze daad hem bij een veroordeling twee tot acht jaar cel opleveren. De opmerkelijke aanklacht is het gevolg van een vechtpartij tussen de verdachte en een 56-jarige andere man.

Die stond bij de verdachte in het krijt en tijdens een onderonsje in een bar raakten beiden slaags. De verdachte wist het kunstgebit van zijn opponent te grijpen met de woorden: "En die zie je nooit meer terug!"

De verdachte heeft zich nog niet bij justitie gemeld. Het is onduidelijk waar het kunstgebit is gebleven.

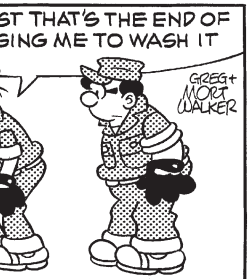
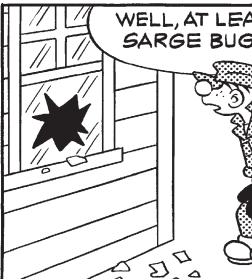
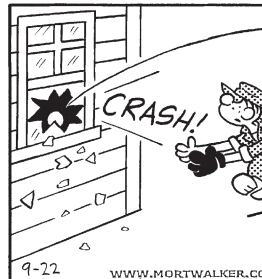
HENRY

By Carl Anderson



BETLE BAILY

By Mort Walker



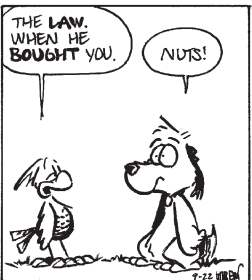
REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



BUCKLES

By David Gilbert



“Bezoek onze nieuwe website, meld u vandaag aan voor ABO en steun een leefomgeving zonder papier.”



Wist u dat door te internetbankieren u:

- duizenden bomen kan redden door het minder gebruiken van papier, bankafschriften en checks?
- de vervuiling helpt verminderen doordat er minder papier wordt verbrand?
- veel tijd kan besparen?

Wist u ook dat:

- Aruba Bank Online (ABO) gratis is?
- ABO het enige lokale internetbankiersysteem is met een uiterst moderne identificatiemethode (ABOpass) volgens internationale normen?

Bezoek vandaag nog onze compleet vernieuwde website!

Aruba is mijn eiland, Arubabank.com is mijn website.

www.arubabank.com



Aruba Bank Online



MODANZA VILLAPARK

- Een nieuwe woonlocatie met 33 luxe huizen.
- Dicht bij het levende hart van Aruba in een prachtige omgeving.
- Een nieuw concept van wonen met oog voor detail maar voor een aantrekkelijke prijs.
- Uw eigen huis ...de realiteit binnen handbereik.



Bel voor brochure of info: 5930406 of kijk op: WWW.MODANZA.COM voor alle informatie



Het Uitvoeringsorgaan AZV is op zoek naar een:

**Fulltime Hoofd Zorgadministratie M/V
Lid van het Management Team**

De afdeling Zorgadministratie (ZA) is onder meer belast met de verwerking, controle en betaalbaarstelling van ziektekostendeclaraties die voortvloeien uit de uitvoering van de landsverordening AZV. Zorgadministratie bestaat uit de clusters Polisbeheer (rechtmatige uitgifte van de AZV ZorgPas), Machtigingen & Verhaal, Declaratieverwerking, Kwaliteitscontrole en Geneesmiddelenadministratie.

Het Hoofd ZA geeft leiding aan de afdeling zorgadministratie, draagt bij aan het uitvoeringsbeleid van het UO AZV en is verantwoording schuldig aan de Directeur. Als Hoofd ZA draag je de eindverantwoordelijkheid voor de administratieve verwerking van de verzekerden (inschrijving), voor de administratieve verwerking en controle van de ziektekosten en je adviseert de Directeur tav het beleid op deze deelgebieden. Je bent een manager die zorgdraagt dat, de afdeling goed draait, het personeel deskundig en gemotiveerd blijft en dat de werkzaamheden voldoen aan de vereiste kwaliteitsstandaarden om de afdelingsdoelen en die van de organisatie te behalen.

Deze functie vereist minimaal een HBO diploma in de financieel-administratieve richting met minimaal 5 jaar werkervaring in een leidinggevende functie binnen de administratieve zorgverzekering.

Je bent in staat om Information Technology op een doeltreffende wijze in te zetten bij de uitvoering van de werkzaamheden van de afdeling. Ervaring met geautomatiseerde administratieve procedures, processen en budgetbeheer is vereist. Verder heb je goede leidinggevende, communicatieve en interpersoonlijke vaardigheden. En, je hebt goede mondelinge- en schriftelijke uitdrukingsvaardigheden in het Nederlands en Papiamentu. Je bent pro-actief, pragmatisch met “hands on” mentaliteit, flexibel, stressbestendig en resultaatgericht. Een teamgerichte instelling wordt hogelijk gewaardeerd.

Het Uitvoeringsorgaan AZV biedt uitstekende arbeidsvoorwaarden, waaronder vakantie-uitkering en eindejaarsgratificatie, pensioen- en aanvullende ziektekostenverzekering en tegemoetkoming in de kosten van kinderopvang en gerichte vervolgopleidingen.

Herken je jezelf in bovenstaande omschrijving, stuur dan binnen drie (3) weken een brief met c.v. en kopieën van diploma's tav mevrouw R. Dijkhoff, Hoofd Personeelszaken UO-AZV.

Een geschiktheidstest afgenomen door een extern bureau en een medische keuring maken deel uit van de selectieprocedure.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de directeur drs. R. Croes RA, telefoon 5279913 (via secretaresse).



Ministerie van Volksgezondheid, Milieu, Administratieve- en Vreemdelingenzaken

UITNODIGING

de Minister van Volksgezondheid, Milieu, Administratieve- en Vreemdelingenzaken roept hierbij alle, bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid van Aruba ingeschreven, importeurs en producenten van plastic zakken en ander plastic materiaal voor huishoudelijk gebruik op voor een vergadering met betrekking tot het voornemen tot het verbieden van de invoer van plasticzakken e.d. op Aruba, e.e.a. ten behoeve van een duurzame ontwikkeling en een schoon Aruba.

U wordt verzocht contact op te nemen via e-mail

remigio.wever@aruba.gov.aw,

dan wel via fax-nummer 5849744 (Ministerie), uiterlijk 4 oktober 2007.

U zult vervolgens via dezelfde kanalen worden uitgenodigd voor de vergadering

drs. C.A.S.D. Wever
Minister van Volksgezondheid, Milieu,
Administratieve - en Vreemdelingenzaken



N.V. Arubaanse Wegenbouw Maatschappij

N.V. Arubaanse Wegenbouw Maatschappij
Barcadera 122
Sta. Cruz, Aruba

Telefoon: 528-5808
Fax: 585-3766
Email: krohn@alboaruba.com

Voor onze Technische Dienst zijn wij op korte termijn op zoek naar een:

Leerling Allround Monteur (M/V)

Ben jij iemand die niet bang is voor vieze handen, dan zijn wij op zoek naar jou!

De Leerling Allround Monteur is verantwoordelijk voor.

- Het onderhoud en repareren van bouw- en wegenbouwmachines, vanaf een kleine betonmolen tot een grote kraan of bulldozer.

Wie zoeken wij?

Iemand die beschikt over MBO werk- en denkniveau.

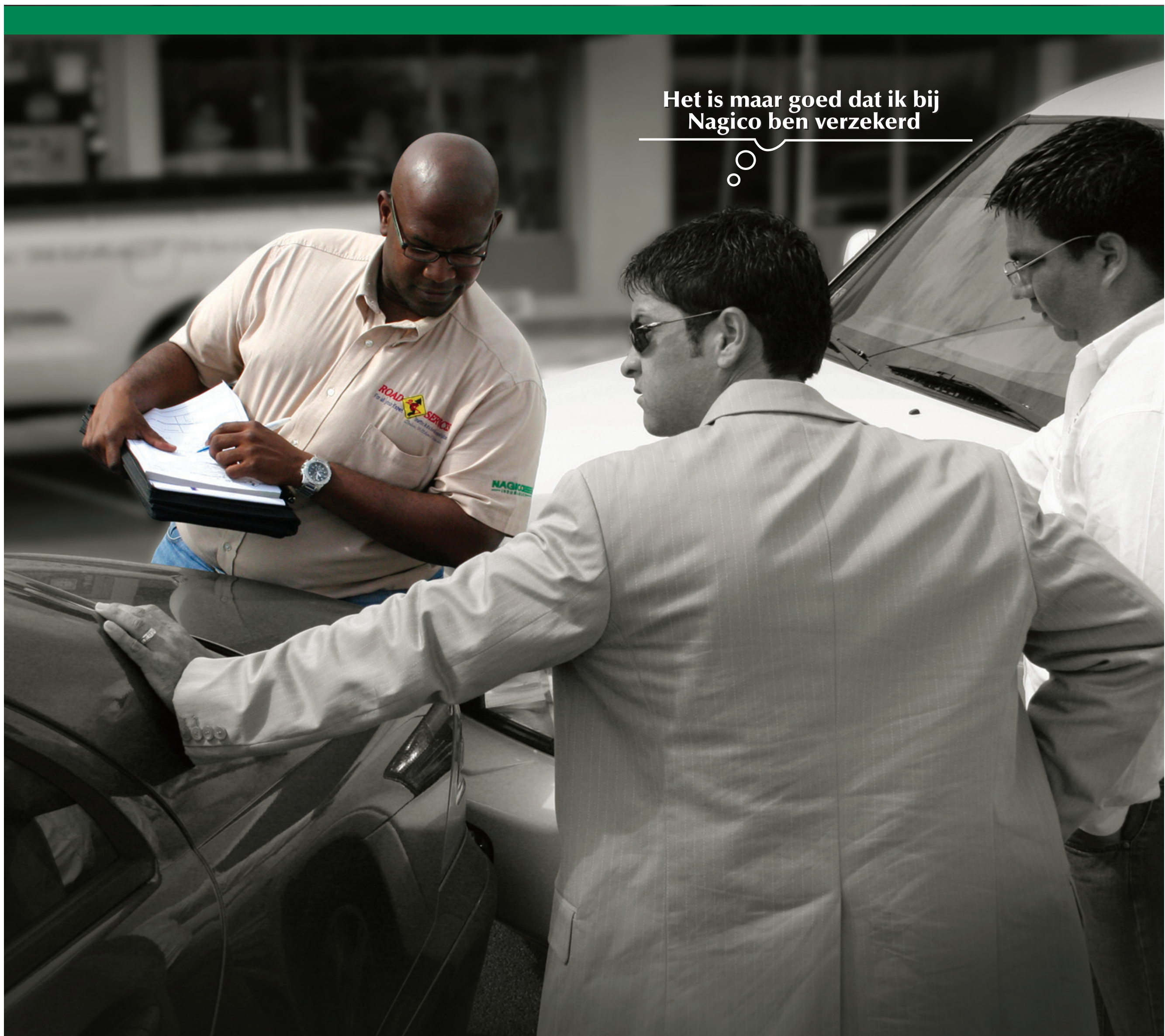
- Bij voorkeur met een technische achtergrond (EPI-techniek).
- Met ervaring of opleiding in het onderhouden van bouw- en wegenbouwmachines.
- Leergierig; Kennis kan binnen onze werkplaats ook worden geleerd.
- Met een klantgerichte, accurate werkhouding.
- Flexibiliteit qua werk en prettige omgang met collegae.
- Je doel moet zijn je werk goed en netjes af te maken zodat je collegae op de bouwplaats zonder problemen verder kunnen.
- Goede beheersing van de Nederlandse en Engelse taal, zowel mondeling als schriftelijk.
- Beheersing van het Papiaments is een pre.

Wat bieden wij?

- Een informele, open en collegiale werksfeer.
- Uitstekende primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.
- Een interessante functie met doorgroeimogelijkheden.

Sollicitaties of eventuele vragen kunt U richten aan bovenvermeld adres t.a.v. Afdeling Personeelszaken.

Wanneer u binnen 14 dagen geen reactie ontvangt op uw sollicitatie, kunt u deze als niet succesvol beschouwen.



Nagico biedt nu ook al haar autoverzekerden 24 uur per dag, 7 dagen per week RoadService diensten, helemaal GRATIS!

Wij helpen u met:

- Lekke banden
- Accu problemen
- Sleutels in de auto vergeten
- Hulp bij aanrijdingen

**Bel uw Broker of
588-4701**

NAGICO 
INSURANCES

Beatrixstraat 27. Oranjestad, Aruba. Tel: (297) 588-4701. Fax: (297) 588-1664. www.nagico-aruba.com